

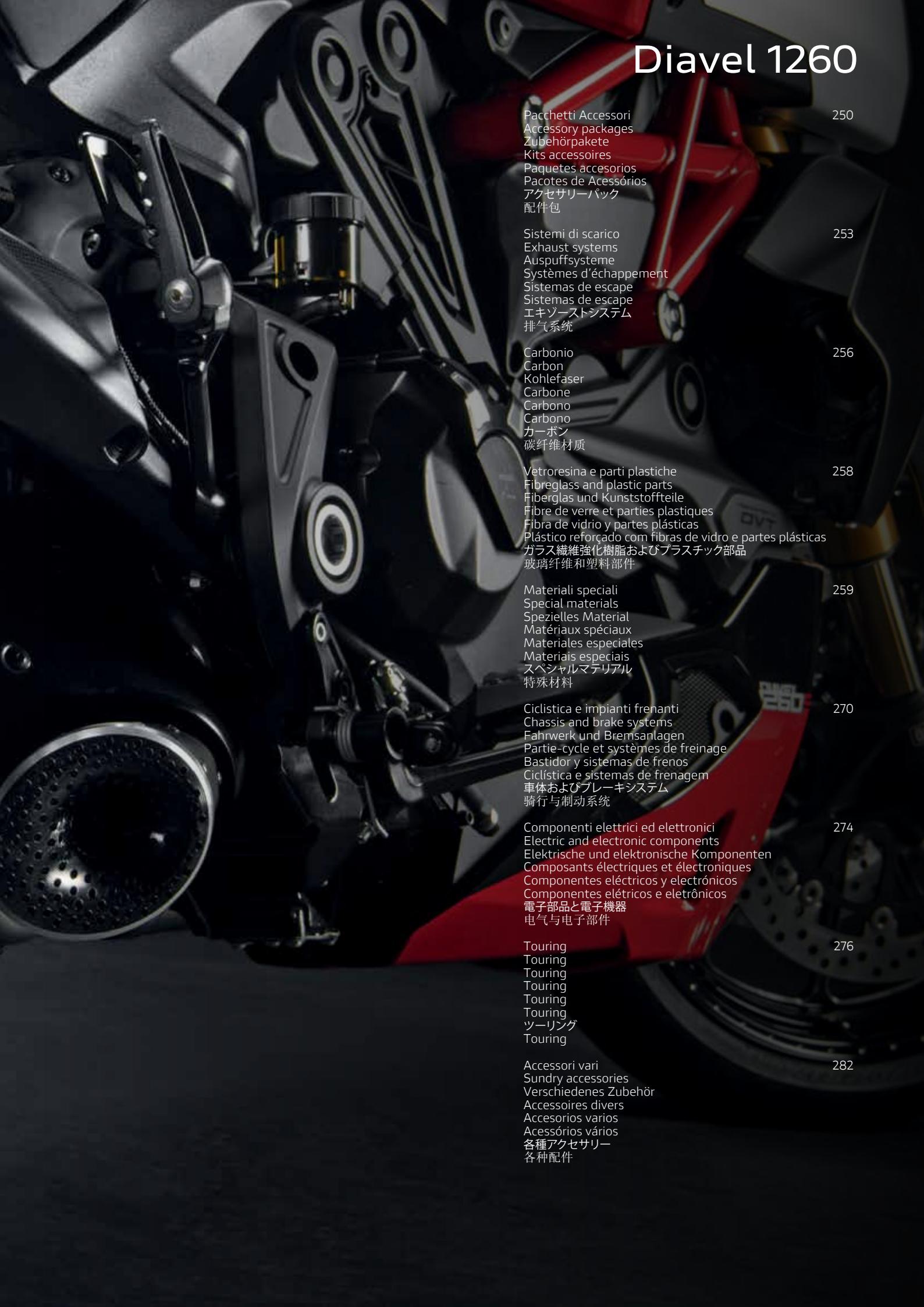




Diavel



Diavel 1260



Pacchetti Accessori
Accessory packages
Zubehörpakete
Kits accessoires
Paquetes accesorios
Pacotes de Acessórios
アクセサリー・パック
配件包

250

Sistemi di scarico
Exhaust systems
Auspuffsysteme
Systèmes d'échappement
Sistemas de escape
Sistemas de escape
エキゾーストシステム
排气系统

253

Carbonio
Carbon
Kohlefaser
Carbone
Carbono
Carbono
カーボン
碳纤维材质

256

Vetoresina e parti plastiche
Fibreglass and plastic parts
Fiberglas und Kunststoffteile
Fibre de verre et parties plastiques
Fibra de vidrio y partes plásticas
Plástico reforçado com fibras de vidro e partes plásticas
ガラス繊維強化樹脂およびプラスチック部品
玻璃纤维和塑料部件

258

Materiali speciali
Special materials
Spezielles Material
Matériaux spéciaux
Materiales especiales
Materiais especiais
スペシャルマテリアル
特殊材料

259

Ciclistica e impianti frenanti
Chassis and brake systems
Fahrwerk und Bremsanlagen
Partie-cycle et systèmes de freinage
Bastidor y sistemas de frenos
Ciclística e sistemas de frenagem
車体およびブレーキシステム
骑行与制动系统

270

Componenti elettrici ed elettronici
Electric and electronic components
Elektrische und elektronische Komponenten
Composants électriques et électroniques
Componentes eléctricos y electrónicos
Componentes elétricos e eletrônicos
電子部品と電子機器
电气与电子部件

274

Touring
Touring
Touring
Touring
Touring
Touring
ツーリング
Touring

276

Accessori vari
Sundry accessories
Verschiedenes Zubehör
Accessoires divers
Accesorios varios
Acessórios vários
各種アクセサリー¹
各种配件

282

Pacchetti Accessori - Accessory packages - Zubehörpakete - Kits accessoires - Paquetes accesorios - Pacotes de Acessórios - アクセサリーパッケージ - 配件包

Pacchetto accessori Sport Diavel 1260. Nato per esaltare il carattere potente e muscoloso che caratterizza questa moto. Lo stile dei cerchi, l'alluminio ed il carbonio sono dettagli che impreziosiscono l'eleganza irreverente di questa muscle cruiser.

Diavel 1260 Sport accessory package. Born to boost the powerful and muscular character that distinguishes this bike. The style of the rims, the aluminium and the carbon are details that embellish the irreverent elegance of this muscle cruiser.

Zubehörpaket Sport Diavel 1260. Entwickelt, um den starken und muskulösen Charakter dieses Motorrads zu unterstreichen. Der Stil der Felgen, Aluminium und Kohlefaser, das sind die Details, die die respektlose Eleganz dieses Muscle Cruisers aufwerten.

Kit accessoires Sport Diavel 1260. Crée pour mettre en valeur le caractère puissant et musclé qui caractérise cette moto. Le style des jantes, l'aluminium et le carbone : voilà les détails qui exaltent l'élegance audacieuse de ce cruiser musclé.

Paquete accesorios Sport Diavel 1260. Creado para acentuar el carácter potente y robusto que caracteriza esta moto. El estilo de las llantas, el aluminio y el carbono son detalles que completan la elegancia irreverente de esta muscle cruiser.

Pacote de acessórios Sport Diavel 1260. Concebido para ressaltar o caráter potente e musculoso que caracteriza esta moto. O estilo dos aros, o alumínio e o carbono são detalhes que enriquecem a elegância irreverente desta muscle cruiser.

Diavel 1260 Sport アクセサリーパック。このバイクの最大の特徴である力強さと逞しさをより一層際立たせるために生まれたパッケージです。スタイリッシュなホイルリム、そしてアルミニウムとカーボンファイバー素材は、このマッスルクルーザーの大胆な中にある優雅さを引き立てるディテールです。

Diavel1260 Sport 配件包。此配件用以增强这款摩托车的强大有力的特征。轮毂的风格、铝和碳纤维的材质等细节点缀了这款肌肉发达的巡航舰的不羁优雅。

Diavel

97980941AA

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S

96380121AA

Cerchi in alluminio forgiato.
Forged aluminium rims.
Aluminium-Schmiedefelgen.
Jantes en aluminium forgé.
Llantas de aluminio forjado.
Rodas de alumínio forjado.
鍛造アルミニウム製ホイールリム
锻造铝制轮辋。



97780101AA

Tappo serbatoio in alluminio dal pieno.
Billet aluminium tank cap.
Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse.
Tapón depósito de aluminio de pieza maciza.
Tampa do tanque em alumínio usinada em peça única.
ビレットアルミニウム製フィラーフラグ。
实心加工而成的铝制油箱盖。



96981171A

Parafango posteriore in carbonio.
Carbon rear mudguard.
Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser.
Garde-boue arrière en carbone.
Guardabarros trasero de carbono.
Paralama traseiro em carbono.
カーボン製リアフェンダー
碳纤维后挡泥板。



I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SOLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。



Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezuglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verificar las notas de cada componente en el capítulo. / Para eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verifique as notas de cada componente dentro do capítulo. / パック内に含まれるアクセサリーと各ファミリー用のその他アクセサリーとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象，请参阅各部件表中的注释。

Pacchetto accessori Touring Diavel 1260. La combinazione di questi accessori rappresenta il punto d'incontro tra sportività, eleganza e comfort, proprie del Diavel. Il cupolino fornisce riparazione dal vento ma anche uno stile sportivo, grazie al colore fumè; insieme a borse laterali, manopole riscaldabili, poggiashiena per passeggero creano un pacchetto di accessori che permette di viaggiare comodamente, apprezzando a pieno le doti cruiser di questa moto.

Diavel 1260 Touring accessory package. The combination of these accessories represents the meeting point between sportiness, elegance and comfort typical of Diavel. The headlight fairing protects against the wind but also provides a sporty style thanks to the smoke-tinted colour. Add side panniers, heated grips, passenger backrests and you have an accessory pack that allows travelling comfortably, making the most of this cruiser's performance on the road.

Zubehörpaket Touring Diavel 1260. Durch die Kombination dieser Zubehörteile trifft Sportlichkeit auf Eleganz und Komfort - Faktoren, wie sie nur die Diavel zu bieten weiß. Die Cockpitverkleidung bietet Schutz vor dem Fahrtwind und gibt mit ihrer Tönung gleichzeitig im sportlichen Stil; gemeinsam mit den Seitenkoffern, beheizten Lenkergriffen und der Rückenlehne für den Beifahrer bildet sie ein Zubehörpaket, das eine bequeme Reise erlaubt, auf der Sie in den vollen Genuss der Cruiser-Qualitäten dieses Motorrad kommen werden.

Kit accessoires Touring Diavel 1260. L'association de ces accessoires représente le mariage parfait entre la sportivité, l'élegance et le confort qui caractérisent le Diavel. La bulle protège contre le vent, mais confère aussi un style sportif, notamment grâce au coloris fumé. Associez-y les valises latérales, les poignées chauffantes et le dossier pour le passager : le résultat, c'est un kit d'accessoires parfait pour ceux qui souhaitent voyager dans le plus grand confort, en tirant pleinement profit des caractéristiques cruiser de cette moto.

Paquete accesorios Touring Diavel 1260. La combinación de estos accesorios representa un punto de unión entre deportividad, elegancia y confort, características de la Diavel. La cúpula brinda resguardo del viento pero también estilo deportivo, gracias al color ahumado; junto con las bolsas laterales, los puños calefactados, el respaldo para pasajero crean un paquete de accesorios que permite viajar cómodamente, apreciando plenamente las cualidades cruiser de esta moto.

Pacote de acessórios Touring Diavel 1260. A combinação destes acessórios representa o ponto de encontro entre esportividade, elegância e conforto, próprios da Diavel. A bolha protege contra o vento oferecendo um estilo esportivo, graças à cor fumê; juntamente com as malas laterais, as manoplas aquecidas, o encosto lombar para o passageiro, formam um pacote de acessórios que permite viajar com conforto apreciando plenamente as habilidades cruiser desta moto.

Diavel 1260 Touring アクセサリーパック。これらのアクセサリーが体現するもの、それは Diavel の特有のスポーツ性、エレガントさ、快適性の融合です。ウインドスクリーンは優れた防風性能を発揮するだけでなく、そのスマートカラーがスポーティさを表現するスタイルアイテムでもあります。そこにサイドバッグ、ヒーテッドグリップ、パッセンジャー・バックレストが加ったアクセサリーパッケージなら、このバイクのクルーザーとしての資質を存分に味いながら、快適なツーリングを楽しむことができます。

Diavel 1260 Touring 配件包。这些配件的组合代表了 Diavel 运动性、优雅性和舒适性之间的融合。挡风玻璃为驾驶员提供了防风保护，同时其烟灰色的颜色，也体现了一种运动风格；挡风玻璃又和侧包、加热车握把、乘客靠背一起创造了一款配件包，这款配件包让旅途更加舒适，同时充分彰显了这款摩托车如同巡航舰一般的品质。

97980911AA

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S

96781421A

Coppia borse laterali semirigide.
Set of semi-rigid side panniers.
Paar halbfeste Seitentaschen.
Paire de sacs latéraux semi-rigides.
Par bolsas laterales semirrígidas.
セミハードダブルサイドバッグ。
一对刚性边包。



96781451A

Poggiaschiena posteriore per passeggero.
Passenger rear backrest.
Rückenlehne hinten für Beifahrer.
Soutien pour le dos pour passager.
Respaldo trasero para pasajero.
Encosto traseiro para passageiro.
パッセンジャー用リアバックレスト。
乘客后部靠背。



97180741A

Cupolino Sport fumè.
Smoked Sport Headlight Fairing.
Rauchfarbene Cockpitverkleidung Sport.
Bulle Sport fumé.
Cúpula Sport ahumada.
Cúpula Sport fumé.
スポーツスマートヘッドライトフェアリング。
烟灰色 Sport 整流罩。



96680573A

Manopole riscaldabili.
Heated handgrips.
Beheizte Lenkergriffe Plug-&-Play.
Poignées chauffantes.
Puños calefactados.
Manoplas aquecidas.
ヒーテッドグリップ
加热车握把。



I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SÓLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。



Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezuglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verificar las notas de cada componente dentro del capítulo. / Par eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verifique as notas de cada componente dentro do capítulo. / パック内に含まれるアクセサリーと各ファミリー用のその他アクセサリーとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件中所含配件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象，请参阅各部件表中的注释。

Diavel

Pacchetto accessori Urban Diavel 1260. Un pacchetto composto da accessori pensati per sottolineare il design del Diavel. Elegante alluminio dal pieno e l'utile antifurto esaltano ed impreziosiscono lo stile contemporaneo della moto.

Diavel 1260 Urban accessory package. A package composed of accessories designed to underline the Diavel's design. Elegant billet aluminium and a useful anti-theft system enhance and embellish the motorcycle's contemporary style.

Zubehörpaket Urban Diavel 1260. Ein Paket mit Zubehörteilen, die das Design der Diavel bestens zu unterstreichen wissen. Elegante, aus dem Vollen gearbeitete Aluminiumteile und die nützliche Diebstahlsicherung unterstreichen und werten den zeitgenössischen Stil dieses Motorrads auf.

Kit accessoires Urban Diavel 1260. Un kit composé d'accessoires conçus pour mettre en valeur le design du Diavel. L'élegance de l'aluminium usiné dans la masse et les avantages de l'antivol exaltent et valorisent le style contemporain de la moto.

Paquete accesorios Urban Diavel 1260. Un paquete compuesto por accesorios pensados para acentuar el diseño de la Diavel. El elegante aluminio de pieza maciza y el práctico antirrobo exaltan y mejoran el estilo contemporáneo de la moto.

Pacote de acessórios Urban Diavel 1260. Um pacote composto por acessórios concebidos para ressaltar o design da Diavel. O elegante alumínio e o útil dispositivo antifurto ressaltam e enriquecem o estilo contemporâneo da moto.

Diavel 1260 Urban アクセサリーパック。Diavel のデザインを強調するためのアクセサリーを詰め込んだパッケージです。エレガントなビレットアルミニウムと役に立つ盗難防止装置が、このバイクのモダンなスタイルをより一層美しく引き立てます。

Diavel 1260 Urban 配件包。配件包中的构成配件突出了 Diavel 的设计。优雅的铝坯一体成型和有效的防盗装置加强并点缀了这款摩托车的现代风格。

97980921AA

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



A

96180751AA

Cover per serbatoi fluidi freno e frizione.
Covers for brake and clutch fluid reservoirs.
Cover für Brems- und Kupplungsflüssigkeitsbehälter.
Caches pour réservoirs de liquide de frein et d'embrayage.
Cover para depósitos líquido del freno y embrague.
Tampas para os reservatórios dos fluidos de freio e de embreagem.
ブレーキ/クラッチフルードタンクカバー
制动器与离合器油箱盖。

A

97381121AA

Cover pignone in alluminio dal pieno.
Billet aluminium sprocket cover.
Ritzelabdeckung aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Cache pignon en aluminium usiné dans la masse.
Cover piñón realizado de aluminio de pieza maciza.
Tampa de pinhão em alumínio usinada em peça única.
ビレットアルミニウム製フロントスプロケットカバー
实心加工而成的铝制链轮盖。



A

97381111AA

Cover frizione in alluminio dal pieno.
Billet aluminium clutch cover.
Kupplungsdeckel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Cache embrayage en aluminium usiné dans la masse.
Cover embrague de aluminio de pieza maciza.
Tampa da embreagem em alumínio usinada em peça única.
ビレットアルミニウム製クラッチカバー
铝坯加工而成的离合器盖。



JPN

96680891A

Antifurto Ducati Performance.
Ducati Performance anti-theft system.
Diebstahlsicherung Ducati Performance.
Antivol Ducati Performance.
Antirrobo Ducati Performance.
Dispositivo antiroubo Ducati Performance.
Ducati Performance 盗難防止システム.
Ducati Performance 防盜设备。



OK A ■ ▶

96880781AA

Specchi retrovisori in alluminio dal pieno.
Billet aluminium rear-view mirrors.
Rückspiegel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Rétroviseurs en aluminium usiné dans la masse.
Espejos retrovisores de aluminio de pieza maciza.
Espelhos retrovisores de alumínio usinados em peça única.
ビレットアルミニウム製リアビューミラー
铝坯加工而成的后视镜。



OK A ■ ▶

96880791AA

<p>I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SOLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。</p> <p></p> <p>Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezuglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verificar las notas de cada componente en el capítulo. / Para eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verifique as notas de cada componente dentro do capítulo. / パック内に含まれるアクセサリーと各ファミリー用のその他アクセサリーとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件中所含配件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象，请参阅各部件表中的注释。</p>	<p>252</p>
---	------------

Sistemi di scarico - Exhaust systems - Auspuffsysteme - Systèmes d'échappement - Sistemas de escape - Sistemas de escapamento - エキゾーストシステム - 排气系统

Fondelli per silenziatori. Mantengono l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità e alla lavorazione di CNC. Un accessorio che trasforma i silenziatori di serie in un componente aggressivo e affascinante, che si sposa perfettamente con le linee decisive della maxi-naked.

Endcaps for silencers. They retain their original appearance over time thanks to high quality anodising and CNC machining. An accessory turning the standard silencers into an aggressive and fascinating part, perfectly matching the sharp lines of the maxi-naked.

Endkappen für Schalldämpfer. Die hochwertige Eloxierung sowie die CNC-Bearbeitung sorgen dafür, dass sie ihr ursprüngliches Aussehen für lange Zeit beibehalten. Ein Zubehör, das die serienmäßigen Schalldämpfer in ein herausforderndes und verlockendes Bauteil verwandelt, das bestens zu den entschlossenen Linien dieses Maxi Naked Bikes passt.

Culots pour silencieux. Ils conservent l'aspect d'origine au fil du temps grâce à l'anodisation de haute qualité et à l'usinage par CNC. Un accessoire qui transforme les silencieux standard en un composant agressif et fascinant, qui se marie parfaitement aux lignes épurées de ce roadster de grosse cylindrée.

Tapas para silenciadores. Mantienen el aspecto original a lo largo del tiempo gracias al anodizado de alta calidad y al mecanizado de CNC. Un accesorio que transforma los silenciadores de serie en un componente agresivo y fascinante que se adapta perfectamente a las líneas definidas de la maxi-naked.

Capas para ponteiras. Mantêm o aspecto original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade e à usinagem CNC. Um acessório que transforma as ponteiras de série em um componente robusto e fascinante, que combina perfeitamente com as linhas marcantes da maxi-naked.

サイレンサー用エンドキャップ CNC 加工が施された後、高品質アルマイト処理が施され、その美しさは永遠に変わりません。標準サイレンサーを魅力あふれるアグレッシブなコンポーネントに変身させてくれるアクセサリー。大型ネイキッドバイクのシャープなラインに完璧に溶け込みます。

消音器底部。高质量的阳极氧化和 CNC 加工保证了原始外观的持久性。这是一款可以将标准消音器转化成具有侵略性的迷人组件，可以与街车的锋利线条完美结合。

A 96481611A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S

Diavel



Gruppo di scarico completo. Il gruppo di scarico completo è stato studiato per esaltare le già elevate doti di coppia e potenza del Diavel 1260 e con una particolare cura nel accentuare l'estetica della muscle-cruiser per eccellenza. Il gruppo di scarico è realizzato in acciaio, sinonimo di robustezza, mentre i fondelli sono in lega di alluminio ricavati dal pieno con il classico taglio a fetta di salame. Instalando il gruppo completo di scarico si ottiene un miglioramento sia di coppia che di potenza su tutto l'arco di utilizzo del motore così da migliorare ulteriormente le performance della moto. L'estetica del Diavel si trasforma con il montaggio del gruppo di scarico grazie alle uscite su entrambi i lati ed al fondello di scarico in alluminio sapientemente lavorato.

Complete exhaust assembly. The complete exhaust system was designed to bring out the high torque and power performance of Diavel 1260, and with a special care devoted to highlight the look of the muscle-cruiser par excellence. The exhaust system is made of steel, more resistant, while endcaps are of billet aluminium alloy with the classic slice cut. Installing the complete exhaust system improves both torque and power over the entire range of engine rpm in order to further improve the performance of the bike. The Diavel's look is transformed with the installation of the exhaust system thanks to the outlets on both sides and the aluminium endcap skilfully machined.

Komplette Auspuffeinheit. Diese Auspuffeinheit wurde entwickelt, um die bereits hohen Werte in Sachen Drehmoment und Leistung der Diavel 1260 weiter zu toppen, wobei ein besonderes Augenmerk auf den optischen Aspekt des Muscle-Cruisers par excellence gerichtet wurde. Diese Auspuffeinheit ist aus einer für Robustheit stehenden Stahllegierung gefertigt, während die Auspuffendkappen aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet wurden und mit dem klassischen Schrägschnitt („Salamischmitt“) enden. Durch die Installation der kompletten Auspuffeinheit wird eine Verbesserung sowohl des Drehmoments als auch der Leistung während der gesamten Einsatzzeit des Motors erzielt, wodurch die Leistung des Motorrads weiter gesteigert wird. Die Montage der Auspuffeinheit sorgt mit den Auslassöffnungen auf beiden Seiten und der sorgfältig bearbeiteten Auspuffendkappe aus Aluminium für einen wahren Wandel der Optik der Diavel.

Ensemble d'échappement complet. Le système d'échappement complet a été conçu pour exalter le couple et la puissance du Diavel 1260. Le soin du détail vise à rehausser l'esthétique de ce cruiser musclé par excellence. L'échappement est en acier, synonyme de robustesse, tandis que les culots, de forme biséautée, sont en alliage d'aluminium usiné dans la masse. L'installation de l'échappement complet améliore à la fois le couple et la puissance sur toute la courbe d'utilisation du moteur, ce qui a pour effet d'améliorer les performances de la moto. Grâce aux sorties des deux côtés et au culot d'échappement en aluminium, l'installation de la ligne d'échappement transforme l'esthétique du Diavel.

Grupo de escape completo. El grupo de escape completo ha sido estudiado para acentuar las elevadas cualidades de par y potencia de la Diavel 1260 y con una atención especial para destacar la estética de la muscle-cruiser por excelencia. El grupo de escape ha sido realizado en acero, sinónimo de solidez, mientras que las tapas son de aleación de aluminio obtenido a partir de una pieza maciza con el clásico corte oblicuo. Al instalar el grupo de escape completo se obtiene una mejora tanto del par como de la potencia durante todo el uso del motor de manera que se optimizan aún más las prestaciones de la moto. La estética de la Diavel se transforma con el montaje del grupo de escape gracias a las salidas en ambos lados y a la tapa del escape de aluminio fabricada con maestría.

Grupo de escapamento completo. O grupo de escapamento completo foi projetado para aumentar os já elevados torque e potência da Diavel 1260 e com especial cuidado em acentuar o design da muscle-cruiser por excelência. O sistema de escapamento é feito de aço, sinônimo de robustez, enquanto as capas estão em liga de alumínio com o clássico corte tipo fatia de salame. Ao instalar o grupo completo de escapamento, tanto o torque quanto a potência são aprimorados em toda a faixa de uso do motor, para melhorar ainda mais o desempenho da moto. O design da Diavel transforma-se com a montagem do grupo de escapamento graças às saídas em ambos os lados e à capa de escapamento alumínio habilmente usinada.

コンプリートエキゾーストユニット。コンプリートエキゾーストユニットは、大型クルーザーの美しい外観を際立たせることも重視しながら、Diavel 1260 の優れたトルクと出力をさらに強化するために設計されています。エキゾーストユニットは丈夫なチタン製、エンドキャップはビレットアルミニウムからスライス方式で削り出されたアルミニウム製です。コンプリートエキゾーストユニットを取り付けることで全エンジン回転数でトルクと出力のアップを期待でき、車両のパフォーマンスをさらに高めることができます。エキゾーストユニットのツインサイドマフラー、アルミニウム製エンドキャップが、Diavel の見た目を大きく変えてくれます。

整套排气组件。 整套排气组件旨在增强 Diavel 1260 已经很高的扭矩和功率，同时特别注重突出这款肌肉感巡航车的卓越美感。 排气组件采用了代表着坚固的钢材质，而底盖则是采用了经典斜切的铝合金实心加工而成。 通过安装完整的排气组件可以在摩托车使用的整个过程中获得扭矩和功率的优化，从而进一步提高摩托车的性能。 由于两侧的出气口和巧妙的加工铝制排气底盖，排气组件的安装转化了 Diavel 的美感。



Potenza ai medi regimi [cv] +6; Coppia ai medi regimi [Nm] +5; Max. Potenza [cv] +10; Max. Coppia [Nm] +10.
Power at medium rpm [hp] +6; Torque at medium rpm [Nm] +5; Max. Power [hp] +10; Max. Torque [Nm] +10.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] +6; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +5; Max. Leistung [PS] +10; Max. Drehmoment [Nm] +10.
Puissance aux régimes moyens [cv] +6; Couple aux régimes moyens [Nm] +5; Max. Puissance [cv] +10; Max. Couple [Nm] +10.
Potencia a regímenes intermedios [cv] +6; Par a regímenes intermedios [Nm] +5; Máx. Potencia [cv] +10; Máx. Par [Nm] +10.
Potência nos regimes médios [cv] +6; Torque nos regimes médios [Nm] +5; Máx. Potência [cv] +10; Máx. Torque [Nm] +10.
平均出力 [HP] +6; 平均トルク [Nm] +5; 最大出力 [HP] +10; 最大トルク [Nm] +10.
中等转速下电压 [cv] +6; 中等转速下扭矩 [Nm] +5; 最大电压 [cv] +10; 最大扭矩 [Nm] +10.

Alleggerimento [kg] 6.
Weight reduction [kg] 6.
Gewichtsminderung [kg] 6.
Allégement [kg] 6.
Aligeramiento [kg] 6.
Alívio [kg] 6.
減量 [kg] 6.
減重 [kg] 6.



DIABEL 1260 <= MY20, DIABEL 1260 S <= MY20



96481581A



96481581A

DIABEL 1260 >= MY21, DIABEL 1260 S >= MY21



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.





Carbonio - Carbon - Kohlefaser - Carbone - Carbono -Carbone - カーボン - 碳纤维材质

Parafango posteriore in carbonio. Pregiato dettaglio in fibra di carbonio, che oltre a fornire un'ottima protezione, conferisce leggerezza e impreziosisce l'estetica ricercata del retrotreno del Diavel.

Carbon rear mudguard. Precious detail in carbon fibre, which, in addition to providing excellent protection, lends lightness and embellishes the refined look of the Diavel's rear end.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser. Edles Zubehör aus Kohlefaser, das nicht nur ausgezeichneten Schutz bietet, sondern dem Heckbereich der Diavel mehr Leichtigkeit verleiht.

Garde-boue arrière en carbone. Un détail précieux en fibre de carbone qui, en plus d'offrir une excellente protection, confère de la légèreté au train arrière du Diavel et rehausse son esthétique raffinée.

Guardabarros trasero de carbono. Precioso detalle de fibra de carbono, que además de proporcionar una excelente protección, da ligereza y embellece la refinada estética del tren trasero de la Diavel.

Paralama traseiro em carbono. Detalhe requintado em fibra de carbono, que além de proporcionar excelente proteção, confere leveza e ressalta o design requintado da traseira da Diavel.

カーボン製リアフェンダー カーボンファイバーによる精緻なディテールが、優れたプロテクション性能や軽量化だけでなく、Diavel のリアを美しく演出します。

碳纤维后挡泥板。 高级的碳纤维细节不仅可以提供出色的保护性能，还赋予其轻盈的质感，突出了 Diavel 的后车架的精致美感。

M 96981171A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel



Parafango anteriore in carbonio. Lo stile del Diavel è esaltato da questo dettaglio in fibra di carbonio di derivazione racing. L'accurata realizzazione conferisce leggerezza e un tocco pregiato all'estetica moderna dell'avantreno.

Carbon front mudguard. The Diavel's style is enhanced by this racing-derived carbon fibre detail. The careful construction lends lightness and a precious touch to the modern aesthetics of the front end.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser. Dieses vom Rennsport abgeleitete Zubehör aus Kohlefaser unterstreicht den Stil der Diavel. Die sorgfältige Fertigung verleiht der modernen Ästhetik des Vorderrads mehr Leichtigkeit und einen edlen Akzent.

Garde-boue avant en carbone. Le style du Diavel est rehaussé par ce détail en fibre de carbone dérivé du monde racing. La construction minutieusement soignée apporte une grande légèreté et une touche de raffinement à l'esthétique moderne du train avant.

Guardabarros delantero de carbono. El estilo de la Diavel se realza con este detalle de fibra de carbono de derivación racing. Su elaborada construcción da ligereza y un toque precioso a la estética moderna del tren delantero.

Paralama dianteiro em carbono. O estilo da Diavel é reforçado por este detalhe de fibra de carbono derivado de competição. A construção cuidadosa dá leveza e um toque precioso à estética moderna da parte frontal.

カーボン製フロントマッドガード レース用マテリアルであるカーボンファイバーのディテールが、Diavel のスタイルを一層引き立てます。緻密に調整された構造が軽量化をもたらし、フロントにモダンなテイストを加えます。

碳纤维前部挡泥板。这一源自赛车的碳纤维细节增强了 Diavel 的风格。精细的制造为前车架的现代美学外观赋予了轻盈的质感的高级的触感。



M 96903610A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Cornice in carbonio per proiettore anteriore. Accentua lo stile dell'avantreno donando sportività ed aggressività.

Carbon headlight frame. Accentuates the style of the front end giving it a sporty and aggressive look.

Scheinwerferumrandung aus Kohlefaser. Betont den Stil des Frontbereichs und verleiht einen sportlichen und aggressiven Look.

Cadre en carbone pour phare avant. Il accentue le style du train avant en offrant un caractère sportif et agressif.

Marco de carbono para faro delantero. Acentúa el estilo del tren delantero proporcionando deportividad y agresividad.

Moldura em carbono para farol dianteiro. Ressalta o estilo do trem dianteiro, conferindo esportividade e agressividade.

カーボン製ヘッドライトフレーム。スポーティでアグレッシブなテイストを加えて、フロントエンドのスタイルを強調します。

前部前照灯碳纤维框架。突显了前轴的风格，赋予其激进的运动性。

M 96981191A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel

Vetroresina e parti plastiche - Fibreglass and plastic parts - Fiberglas und Kunststoffteile - Fibre de verre et parties plastiques - Fibra de vidrio y partes plásticas - Plástico reforçado com fibras de vidro e partes plásticas - ガラス繊維強化樹脂およびプラスチック部品 - 玻璃纤维和塑料部件

Cupolino Sport fumè. Perfettamente integrato nella linea della moto ripara efficacemente il pilota da aria ed intemperie. La pressione del vento diminuisce, aumentando il comfort di guida. Permette la copertura della strumentazione senza intaccare la linea della moto.

Smoked Sport Headlight Fairing. Perfectly integrated into the design of the motorcycle, it effectively protects the rider against air and weather. The wind pressure decreases, thus increasing riding comfort. It covers the instrumentation without affecting the bike's line.

Rauchfarbene Cockpitverkleidung Sport. Perfekt in die Linie des Motorrads integriert, schützt sie den Fahrer effizient vor den Auswirkungen der Luft und Witterungen. Durch den niedrigeren Fahrtwinddruck wird ein erhöhter Fahrkomfort geboten. Ermöglicht den Schutz des Cockpits ohne die Linienführung des Motorrads zu beeinträchtigen.

Bulle Sport fumé. Parfaitement intégrée dans la ligne de la moto elle protège de manière efficace le pilote de l'air et des intempéries. La pression du vent diminue tout en augmentant le confort de conduite. Elle permet de couvrir l'instrumentation sans porter atteinte à ligne de la moto.

Cúpula Sport ahumada. Perfectamente integrada a la línea de la moto protege eficazmente al piloto de aire e intemperie. La presión del viento disminuye, aumentando el confort de la conducción. Permite la cobertura de los instrumentos sin alterar la línea de la moto.

Cúpula Sport fumê. Perfeitamente integrada no design da moto, protege o piloto contra o ar e o mau tempo. A pressão do vento diminui, aumentando o conforto durante a pilotagem. Permite a cobertura dos instrumentos sem prejudicar o design da moto.

スポーツスマートヘッドライトフェアリング。バイクのボディラインに完璧に融合し、ライダーを風と天候から効果的に守ります。風圧を低減してより快適なライディングを実現します。バイクのラインを損ねることなく、計器類をカバーします。

烟灰色 Sport 整流罩。完美融合在摩托车的线条之中，有效保护驾驶员免受空气和天气的干扰。降低风压，同时增加驾驶舒适性。可以在不影响摩托车线条的情况下覆盖仪表。

F 97180741A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel



Materiali speciali - Special materials - Spezielles Material - Matériaux spéciaux - Materiales especiales -Materiais especiais - スペシャルマテリアル - 特殊材料

Cover frizione in alluminio dal pieno. Studiata per offrire un'ottima protezione in caso di scivolata. L'anodizzazione di altissima qualità garantisce un'elevata resistenza e mantiene l'aspetto originale nel tempo. Il design esclusivo esalta la preziosa estetica della moto, donandole un look ancora più inconfondibile.

Billet aluminium clutch cover. Designed to offer excellent protection in case of a slip. The very high quality anodising process ensures high resistance and that the original appearance is retained over time. The exclusive design enhances the precious look of the bike, lending it an even more unmistakable look.

Kupplungsdeckel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Bietet ausgezeichneten Schutz beim Stürzen. Die hochwertige Eloxierung garantiert hohe Beständigkeit und den langen Erhalt des ursprünglichen Aussehens. Das exklusive Design hebt die hochwertige Ästhetik des Motorrads hervor und verleiht ihm einen noch einzigartigeren Look.

Cache embrayage en aluminium usiné dans la masse. Conçu pour offrir une excellente protection en cas de chute. L'anodisation de très haute qualité assure une résistance maximale et permet de conserver l'aspect d'origine au fil du temps. Le design exclusif rehausse l'esthétique raffinée de la moto, lui conférant une allure encore plus reconnaissable.

Cover embrague de aluminio de pieza maciza. Estudiada para ofrecer una protección óptima en caso de derrape. El anodizado de altísima calidad garantiza una elevada resistencia y mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo. El diseño exclusivo resalta la preciosa estética de la motocicleta, confiriéndole un aspecto aún más inconfundible.

Tampa da embreagem em alumínio usinada em peça única. Projetada para oferecer uma excelente proteção em caso de derrapagem. O processo de anodização de alta qualidade garante alta resistência e mantém o aspecto original mantido ao longo do tempo. O design exclusivo ressalta o precioso design da moto, conferindo-lhe uma aparência ainda mais inconfundível.

ビレットアルミニウム製クラッチカバー 転倒時には、高いプロテクション性能を発揮します。高品質アルマイト処理により、耐候性に極めて優れ、時間が経ってもその美しさは変わりません。専用設計により、バイクの類稀なる外観を引き立て、視線を奪うルックスに仕上げます。

铝坯加工而成的离合器盖。其设计为打滑情况下提供优秀的保护。超高品质的阳极氧化保证了优秀的耐用性，使其可以长久保持原始外观。独特的设计强化了摩托车珍贵的美感，为其赋予了更加独特的外观。

A 97381111AA

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel

Cover pignone in alluminio dal pieno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un prezioso accessorio, tutto made in Italy, dalla pregiata lavorazione e dall'anodizzazione di alta qualità, per mantenere l'aspetto originale nel tempo e offrire un'ottima protezione. Le linee decise e il gioco di chiaro-scuro di questo dettaglio unico donano al look muscoloso del Diavel un tocco di stile che non passerà inosservato.

Billet aluminium sprocket cover. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an invaluable accessory, completely made in Italy, characterised by high quality machining and anodising, so that it retains its original appearance over time and ensures excellent protection. The sharp lines and the light and shade effects of this unique detail lend Diavel's muscular look a stylish flair that will not go unnoticed.

Ritzelabdeckung aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Das unverkennbare Ducati Design vereint mit der Erfahrung von Rizoma - ein wertvolles, vollkommen in Italien hergestelltes Zubehörteil mit edler Bearbeitung und hochwertiger Eloxierung, um das ursprüngliche Aussehen über die Zeit hinweg zu wahren und ausgezeichneten Schutz zu bieten. Die entschlossenen Linien und das „Hell-/Dunkel-Spiel dieses einzigartigen Zubehörs verleihen dem kraftvollen Design der Diavel einen Touch an Stil, der nicht zu übersehen ist.

Cache pignon en aluminium usiné dans la masse. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux, entièrement made in Italy, dont l'usinage raffiné et l'anodisation de haute qualité conservent l'aspect d'origine au fil du temps et assurent un maximum de protection. Les lignes épurées et le jeu de clair-obscur de ce détail unique confèrent à l'allure musclée du Diavel une touche de style qui ne manquera pas de captiver les regards.

Cover piñón realizado de aluminio de pieza maciza. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para crear un accesorio precioso, todo hecho en Italia, con una fina elaboración y un anodizado de alta calidad, para mantener su aspecto original a lo largo del tiempo y ofrecer una excelente protección. Las líneas definidas y el juego de claroscuros de este detalle único brindan al aspecto muscular de la Diavel un toque de estilo que no pasará desapercibido.

Tampa de pinhão em alumínio usinada em peça única. O inconfundível design Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um acessório inestimável, totalmente fabricado na Itália, de usinagem requintada e anodização de alta qualidade, para manter o aspecto original ao longo do tempo e oferecer uma ótima proteção. As linhas marcantes e os efeitos de luz e sombra desse detalhe único conferem ao visual robusto da Diavel um toque de estilo que não passará despercebido.

ビレットアルミニウム製フロントスプロケットカバー Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験により、全てイタリアで生産される貴重なアクセサリーです。高品質マシニングとアルマイト処理が施され、長期に渡る耐候性を保ちながら、秀れたプロテクション性能を発揮します。シャープなラインで陰影が表現されたユニークなデザインが、Diavel の逞しいルックスに視線を惹きつけるテストを与えます。

实心加工而成的铝制链轮盖。无与伦比的杜卡迪设计与 Rizoma 的丰富经验的结合诞生了这款珍贵的配件，全部为意大利制造，经过精细的加工和高品质的阳极氧化处理，使其具有持久的原始外观并提供优秀的保护。这一独特细节的锋利线条和深浅搭配为 Diavel 的肌肉感外观增添了一抹不可忽视的风格。

A 97381121AA

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Cover per serbatoi fluidi freno e frizione. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un dettaglio unico, realizzato in alluminio con anodizzazione di alta qualità, per mantenere l'aspetto originale nel tempo. Le linee decisive di questo accessorio arricchiscono ed esaltano il look muscoloso del Diavel.

Covers for brake and clutch fluid reservoirs. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create a unique detail, made of high quality anodised aluminium, so that it retains its original appearance over time. The sharp lines of this accessory add to and enhance Diavel's muscular look.

Cover für Brems- und Kupplungsflüssigkeitsbehälter. Das unverkennbare Ducati Design vereint mit der Erfahrung von Rizoma - ein einzigartiges Zubehörteil aus Aluminium mit hochwertiger Eloxierung, die das ursprüngliche Aussehen auch über die Zeit hinweg wahrt. Die entschlossenen Linien dieses Zubehörs bereichern und betonen den kraftvollen Look der Diavel.

Caches pour réservoirs de liquide de frein et d'embrayage. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un détail unique qui, grâce à sa fabrication en aluminium anodisé de haute qualité, conserve son aspect d'origine au fil du temps. Les lignes épurées de cet accessoire rehaussent et exaltent l'allure musclée du Diavel.

Cover para depósitos líquido del freno y embrague. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para crear un detalle único, realizado de aluminio anodizado de alta calidad, para mantener su aspecto original a lo largo del tiempo. Las líneas definidas de este accesorio enriquecen y realzan el aspecto muscular de la Diavel.

Tampas para os reservatórios dos fluídos de freio e de embreagem. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um detalhe único, feito em alumínio anodizado de alta qualidade, para manter o aspecto original ao longo do tempo. As linhas marcantes desse acessório enriquecem e ressaltam o visual robusto da Diavel.

ブレーキ/クラッチフルードタンクカバー Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになった他にはないディテールです。アルマイト処理が施された高品質アルミニウム製で、時間が経ってもその美しさは変わりません。アクセサリーのシャープなデザインが Diavel の逞しいルックスを際立たせます。

制动器与离合器油箱盖。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这款高质量阳极氧化铝制成的独特配件，使其具有持久的原始外观。这款配件的锋利线条丰富并强化了 Diavel 的肌肉感外观。

A 96180751AA

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Tappo serbatoio in alluminio dal pieno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un dettaglio unico, tutto made in Italy, che esalta l'estetica della moto. Realizzato in alluminio dal pieno, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità. Dotato di sistema anti-manomissione per garantire il massimo della sicurezza. L'apposita chiave fornita a corredo, che riproduce lo scudetto Ducati, rende il design di questo accessorio ancora più unico e il rifornimento molto più rapido, in un perfetto connubio tra funzionalità e stile.

Billet aluminium tank cap. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create a unique detail, made entirely in Italy, which enhances the bike's aesthetics. Made from billet aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising. Equipped with an anti-tamper system to guarantee maximum safety. The special key supplied, which reproduces the Ducati shield, makes this accessory stand out for its design and makes refuelling much faster, in a perfect combination of functionality and style.

Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Aus der Verbindung des unverkennbaren Ducati Designs und der Erfahrung von Rizoma ist ein einzigartiges Zubehörteil - vollkommen „made in Italy“ - entstanden, das die Ästhetik des Motorrads voll zur Geltung bringt. Aus Aluminium, das aus dem Vollen bearbeitet wurde. Die hochwertige Eloxierung sorgt dafür, dass er auch über die Zeit hinweg sein ursprüngliches Aussehen beibehält. Um maximale Sicherheit zu gewähren, ist er mit einer Aufbruchssicherung ausgestattet. Der mitgelieferte, spezifische Schlüssel mit dem Ducati-Emblem macht das Design dieses Zubehörs noch einzigartiger und ermöglicht ein viel schnelleres Tanken - eine perfekte Kombination von Zweckdienlichkeit und Stil.

Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un détail unique, entièrement made in Italy, qui rehausse l'esthétique de la moto. Fabriqué en aluminium usiné dans la masse, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité. Doté d'un système anti-vandalisme pour assurer une sécurité maximale. La clé spéciale fournie, qui reproduit l'écusson Ducati, lui confère un design encore plus reconnaissable et assure un ravitaillement beaucoup plus rapide, en conjuguant parfaitement la fonctionnalité avec le style.

Tapón depósito de aluminio de pieza maciza. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un detalle único, completamente Made in Italy, que resalta la estética de la moto. Realizado de aluminio de pieza maciza, mantiene el aspecto original lo largo del tiempo gracias al anodizado de alta calidad. Dotado de sistema antimanejamiento para garantizar la máxima seguridad. La llave específica suministrada, que reproduce el escudo Ducati, brinda al diseño de este accesorio un estilo aún más exclusivo y permite un abastecimiento mucho más rápido, en una perfecta combinación de funcionalidad y estilo.

Tampa do tanque em alumínio usinada em peça única. O design inconfundível da Ducati é combinado com a experiência da Rizoma para criar um detalhe único, feito inteiramente na Itália, ressaltando a estética da moto. Feito em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade. Equipado com um sistema anti-violão para garantir a máxima segurança. A chave específica fornecida, que reproduz o escudo Ducati, faz com que este acessório se destaque por seu design e torne o reabastecimento muito mais rápido, em uma combinação perfeita de funcionalidade e estilo.

ビレットアルミニウム製フィーラーブラグ。Ducati 独特のデザインと、Rizoma の豊富な経験により、イタリアで生産される全てのディテールは、バイクの美しさを際立たせます。ビレットアルミニウム製。高品質アルマイト処理が施され、長期の耐候性を維持します。いたずらを抑止するセキュリティシステムを備えます。付属キーには Ducati シールドロゴがあしらわれ、給油を手早く済ます機能性とスタイリッシュさを兼ね備えたアクセサリーです。

实心加工而成的铝制油箱盖。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这一纯意大利制造的独特细节，突显了摩托车的美感。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观。配备了防篡改系统，可以确保最大的安全性。随车配备的专用钥匙上再现了杜卡迪盾徽，让这一配件的设计更加独特、加油更加快速，是性能与风格的完美结合。

A 97780101AA

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S

Diavel





Tappi telaio in alluminio dal pieno. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un accessorio, 100% made in Italy, che si sposa perfettamente con la linea muscolosa della moto e arricchisce il telaio a traliccio, diventandone l'elemento distintivo. L'anodizzazione di alta qualità e la minuziosa lavorazione mantengono l'aspetto originale nel tempo e impreziosiscono lo stile deciso e ricercato del Diavel.

Billet aluminium frame plugs. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an accessory, completely made in Italy, that fits in perfectly with the muscular bike's line and enhances the trellis frame thereby becoming its distinctive feature. The high-quality anodising and the meticulous machining maintain the original appearance over time and embellish Diavel's strong and refined style.

Rahmenverschlussstopfen aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Das unverkennbare Ducati Design vereint sich mit der Erfahrung von Rizoma und bringt ein zu 100 % in Italien hergestelltes Zubehör hervor, das perfekt in die kraftvolle Linienführung dieses Motorrads passt, den Gitterrohrrahmen bereichert und sein kennzeichnendes Element wird. Die hochwertige Eloxiierung und die akribische Bearbeitung sorgen für die Beibehaltung des ursprünglichen Aussehens über die Zeit hinweg und werten den entschlossenen, ausgesuchten Stil der Diavel weiter auf.

Bouchons du cadre en aluminium usiné dans la masse. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire unique, 100 % made in Italy, qui se marie parfaitement avec les lignes musclées de la moto et qui exalte le cadre en treillis, qui devient ainsi son trait distinctif. L'anodisation de haute qualité et l'usinage soigné assurent la conservation de l'aspect d'origine au fil du temps et rehaussent le style audacieux et raffiné du Diavel.

Tapones del bastidor de aluminio de pieza maciza. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un accesorio completamente Made in Italy, que se adapta perfectamente a la línea muscular de la moto y enriquece el bastidor tubular, convirtiéndose en su elemento distintivo. El anodizado de alta calidad y la elaboración meticolosa mantienen el aspecto original a lo largo del tiempo y embellecen el estilo seguro y refinado de la Diavel.

Tampas de chassi em alumínio trabalhadas em peça única. O design inconfundível da Ducati é combinado com a experiência da Rizoma para criar um acessório, 100% fabricado na Itália, que integra-se perfeitamente à linha robusta da moto e melhora o chassi de treliça, tornando-se o seu elemento característico. A anodização de alta qualidade e a usinagem meticolosa mantêm o aspecto original ao longo do tempo e aprimoram o estilo marcante e requintado da Diavel.

ビレットアルミニウム製フレームプラグ Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになった 100% MADE IN ITALY のアクセサリーです。バイクの逞しいデザインに完璧に溶け込み、トレリスフレームに輝きを与える特別なエレメントです。緻密なマシニング加工と高品質アルマイト処理により、時間が経ってもその美しさは変わらず、Diavel の力強く洗練されたスタイリングを際立たせます。

实坯加工而成的铝制车架盖。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这一独特细节，100% 意大利制造，与摩托车的肌肉感线条完美结合并丰富了格子结构车架，使其成为了一个标志性的元素。高品质的阳极氧化和精细的工艺可以长久保持原始外观，并修饰了 Diavel 尖锐精致的风格。

A 97381101AA

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel



Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno. Pregiati componenti, rifiniti con eleganza, migliorano l'estetica della moto. Prodotti in collaborazione con Rizoma.

Billet aluminium handlebar balancing weights. Precious components, elegantly finished, that improve the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Hochwertige, elegant verarbeitete Komponenten, die die Ästhetik des Motorrads aufwerten. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse. Composants précieux, finis avec élégance, ils améliorent l'esthétique de la moto. Produits en collaboration avec Rizoma.

Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena. Componentes de alta calidad, con acabado elegante, mejoran la estética de la moto. Producidos en colaboración con Rizoma.

Contrapesos para guidão em alumínio trabalhados em peça única. Componentes refinados, elegantemente acabados, melhoram a estética da moto. Produzidos em colaboração com Rizoma.

ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。上品に仕上がった高級感ある部品、バイクの外観をいっそう引き立てます。Rizoma 社との共同開発。

铝制车握把配重。 精美的部件，优雅完美，优化了摩托车的美观性。与 Rizoma 合作生产。

A 97380951AA
A 97380951AB

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel

Specchio retrovisore destro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur droit en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。
与 Rizoma 合作开发。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合 [代码] 安装 96880552A.



96880701AA

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



96880701AB



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur gauche en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。
与 Rizoma 合作开发。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合 [代码] 安装 96880552A.



96880711AA

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



96880711AB



Set di 2 adattatori per specchi retrovisori. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma in un accessorio per il montaggio degli specchi retrovisori. Realizzato in alluminio, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità.

Set of 2 adapters for rear-view mirrors. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience into an accessory for installing the rear-view mirrors. Made from aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising.

Satz 2 Adapter für die Rückspiegel. Bei diesem Zubehör für die Rückspiegelmontage kommen das unverkennbare Ducati Design und die Erfahrung von Rizoma auf einen Nenner. Aus Aluminium mit hochwertiger Eloxierung, behält es sein ursprüngliches Aussehen für lange Zeit bei.

Jeu de 2 adaptateurs pour rétroviseurs. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma dans la création d'un accessoire pour le montage des rétroviseurs. Fabriqué en aluminium, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité.

Set de 2 adaptadores para espejos retrovisores. El inconfundible diseño de Ducati se combina con la experiencia de Rizoma en un accesorio para el montaje de los espejos retrovisores. Realizado de aluminio, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias al anodizado de alta calidad.

Conjunto de 2 adaptadores para espelhos retrovisores. O design inconfundível da Ducati é combinado com a experiência da Rizoma em um acessório para a instalação dos espelhos retrovisores. Feito em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade.

Specchio retrovisore destro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur droit en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右アリューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。

リアビューミラー用アダプター 2 個セット リアビューミラー取り付け用アクセサリーにも、Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験が生かされています。アルミニウム素材に高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。

2 个后视镜适配器套装。无与伦比的杜卡迪设计与 Rizoma 的丰富经验在这款后视镜安装配件上相结合。采用铝金属制成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观。



96880552A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Da montare in abbinamento con [codice] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

Must be installed with [p/n] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

Para montar combinada con [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

À installer en combinaison avec [référence] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.

Must be installed with [p/n] 96880552A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.

À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.

Para montar combinada con [código] 96880552A.

A ser montada com [código] 96880552A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.

结合 [代码] 安装 96880552A.

96880531AA

96880531AB

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design – ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur gauche en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合〔代码〕安装 96880552A.

96880541AA
 96880541AB

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S





Specchi retrovisori in alluminio dal pieno. Accessorio omologato per la circolazione su strada. L'anodizzazione di alta qualità mantiene l'aspetto originale nel tempo. Le linee decisive e il design ricco di stile impreziosiscono il carattere forte e muscoloso del Diavel.

Billet aluminium rear-view mirrors. Accessory approved for road use. The high quality anodising process ensures the original appearance is retained over time. The sharp lines and the stylish design enhance Diavel's strong and muscular character.

Rückspiegel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Für den Straßenverkehr zugelassenes Zubehör. Die hochwertige Eloxierung sorgt für den langen Erhalt des ursprünglichen Aussehens. Die entschlossenen Linien und das besonders stilistische Design werten den starken, kraftvollen Charakter der Diavel weiter auf.

Rétroviseurs en aluminium usiné dans la masse. Accessoire homologué pour la circulation routière. L'anodisation de haute qualité permet de conserver l'aspect d'origine au fil du temps. Les lignes épurées et le design élégant rehaussent le caractère fort et musclé du Diavel.

Espejos retrovisores de aluminio de pieza maciza. Accesorio homologado para la circulación en carretera. El anodizado de alta calidad mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo. Las líneas definidas y el diseño refinado embellecen el carácter fuerte y muscular de la Diavel.

Espelhos retrovisores de alumínio usinados em peça única. Acessório homologado para a circulação em estrada. O processo de anodização de alta qualidade mantém o aspecto original ao longo do tempo. As linhas marcantes e o design elegante reforçam o caráter forte e robusto da Diavel.

ビレットアルミニウム製リアビューミラー 保安基準適合品です。高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。シャープなラインとスタイリッシュなデザインで、Diavelの力強く逞しい特性をより美しく魅せます。

铝坯加工而成的后视镜。 配件已通过道路交通认证。高品质的阳极氧化使其可以长久保持原始外观。 锋利的线条和设计感丰富的风格丰富了 Diavel 强壮和肌肉感的外观。

6 [min]

			96880781AA
			96880791AA
			96820061A
			96820071A

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems - Fahrwerk und Bremsanlagen - Partie-cycle et systèmes de freinage - Bastidor y sistemas de frenos - Ciclística e sistemas de frenagem - 車体およびブレーキシステム - 骑行与制动系统

Leva freno. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Brake lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Bremshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Fakten Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier de frein. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva freno. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámico, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca de freio. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

ブレーキレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

制动杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

		96180541AA
		96180541AB

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Leva frizione. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Clutch lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Kupplungshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier d'embrayage. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva embrague. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca da embreagem. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

クラッチレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

离合杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

A 96180551AA
A 96180551AB

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel

Slider forcella anteriore. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un prezioso accessorio, realizzato in alluminio anodizzato di alta qualità, che protegge la forcella in caso di caduta. La pregiata lavorazione macchina aggiunge un tocco di stile che arricchisce l'avantreno della moto.

Front fork slider. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an invaluable accessory, made of high quality anodised aluminium, which protects the fork in the event of a fall. The high-quality machining adds a touch of style that enriches the front end of the bike.

Slider für Vorderradgabel. Aus der Verbindung des unverkennbaren Ducati Designs mit der Erfahrung von Rizoma ist ein edles Zubehörteil aus hochwertigem, eloxiertem Aluminium entstanden, das die Gabel bei einem Sturz schützt. Die hochwertige maschinelle Bearbeitung fügt einen Touch Stil hinzu, der den Vorderaufbau des Motorrads aufwertet.

Slider fourche avant. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire précieux, en aluminium anodisé de haute qualité, qui protège la fourche en cas de chute. L'usinage CNC exclusif ajoute une touche de style qui exalte le train avant de la moto.

Slider horquilla delantera. El inconfundible diseño Ducati se une a la experiencia de Rizoma para dar vida a un elegante accesorio, realizado de aluminio anodizado de alta calidad, que protege la horquilla en caso de caída. La refinada elaboración mecanizada añade un toque de estilo que completa el tren delantero de la moto.

Slider de garfo dianteiro. O inconfundível design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um precioso acessório, feito em alumínio anodizado de alta qualidade, que protege o garfo em caso de queda. A usinagem de alta qualidade acrescenta um toque de estilo que enriquece o trem dianteiro da moto.

フロントフォークスライダー Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになったアクセサリーです。アルマイト処理が施された高品質アルミニウム製で転倒時にフォークをしっかりと守ります。高品質なマシニング加工が施され、スタイリッシュなテイストによりバイクのフロントをより美しく魅せます。

前叉滑块。杜卡迪无与伦比的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这款高质量阳极氧化铝制成的珍贵配件，在跌倒的情况下可以为前叉提供保护。精细的机器加工为其增添了一抹韵味，丰富了摩托车的前转向架。

A 97380911A

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Cerchi in alluminio forgiato. Dal design ultramoderno, sapientemente rifiniti. Il processo di forgiatura dona leggerezza ed agilità a forme scultoree e muscolari. Misure standard: 3,50"x17"/8,00"x17".

Forged aluminium rims. Boasting a cutting-edge design and wonderful finishing. The forging process lends lightness and nimbleness to clear-cut and muscular shapes. Standard sizes: 3,50"x17"/8,00"x17".

Aluminium-Schmiedefelgen. Im ultramodernem Design und mit meisterhaftem Finish. Im Schmiedeverfahren erhalten sie Ihre in skulpturhafte und muskulöse Formen gepackte Leichtigkeit und Beweglichkeit. Standardgrößen: 3,50"x17"/8,00"x17".

Jantes en aluminium forgé. Au design super moderne, avec finitions soignées. Le processus de forgeage confère légèreté et agilité aux formes sculptées et musclées. Dimensions standard : 3,50"x17"/8,00"x17".

Llantas de aluminio forjado. De diseño ultramoderno, con finas terminaciones. El proceso de forjado otorga ligereza y agilidad a las formas esculturales y musculosas. Medidas estándar: 3,50"x17"/8,00"x17".

Rodas de aluminio forjado. De diseño ultramoderno, sabiamente acabados. O processo de forjamento confere leveza e agilidade à formas esculpidas. Medidas padrão: 3,50"x17"/8,00"x17".

鍛造アルミニウム製ホイールリム。ウルトラモダンなデザインで精巧に仕上げられています。鍛造行程で生み出される力強く逞しいフォルムに軽さとのびやかさを表現します。標準サイズ: 3,50"x17"/8,00"x17"。

锻造铝制轮辋。超现代的设计，完美精妙。锻造工艺为其赋予了雕塑般肌肉形状下的轻盈和敏捷。标准尺寸：3.50"x17"/8.00"x17"。

96380121AA

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Diavel

Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components - Elektrische und elektronische Komponenten - Composants électriques et électroniques - Componentes eléctricos y electrónicos - Componentes elétricos e eletrônicos - 電子部品と電子機器 - 电气与电子部件

Antifurto Ducati Performance. Composto da sensori di movimento, antimanomissione e sollevamento; sirena integrata e attivazione con telecomando.

Ducati Performance anti-theft system. Consisting of movement, tamper, and lift sensors. This kit features an audible alarm and remote control activation.

Diebstahlsicherung Ducati Performance. Bestehend aus Bewegungs-, Aufbruchschutz- und Hebesensoren, mit eingebauter Sirene und Fernsteuerung.

Antivol Ducati Performance. Composé de capteurs de mouvement, anti-altération et levage ; sirène intégrée et activation par télécommande.

Antirrobo Ducati Performance. Integrado con sensores de movimiento, anti-manipulación y levantamiento; sirena integrada y activación con mando a distancia.

Dispositivo antirroubo Ducati Performance. Composto por sensores de movimiento, antiviolão e levantamento; siren integraada e ativação com controle remoto.

Ducati Performance 盗難防止システム。モーションセンサー、アンチタンパリング、アンチリフティングセンサーを搭載。アラーム内蔵、リモコンによる起動。

Ducati Performance 防盗设备。由移动、篡改和抬升传感器组成；集成报警器和遥控激活。

JPN 96680891A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



96680711B

DIAVEL 1260

Ducati Multimedia System. Pratico sistema di infotainment per connettere smartphone, navigatori satellitari Ducati, headset Ducati per pilota e passeggero tramite Bluetooth e sfruttare al meglio tutti i comfort che la moto può offrire.

Ducati Multimedia System. Practical infotainment system to: connect the smartphone, Ducati satellite navigators, Ducati rider and passenger headsets via Bluetooth, and make the most of all the comforts that the bike has to offer.

Ducati Multimedia-System. Praktisches Infotainment-System, mit dem das Smartphone, Ducati Satelliten-Navigationssysteme, das Ducati Headset für Fahrer und Beifahrer verbunden und alle vom Motorrad gebotenen Komforts bestens genutzt werden können.

Ducati Multimedia System. Un système d'infotainment très pratique qui permet de connecter via Bluetooth le smartphone, les systèmes GPS Ducati et les écouteurs Ducati pilote et passager, pour profiter au maximum de tout le confort que la moto peut offrir.

Ducati Multimedia System. Práctico sistema de infoentretenimiento para conectar smartphone, navegadores por satélite Ducati, headset Ducati para piloto y pasajero a través del Bluetooth y aprovechar al máximo todas las comodidades que la moto puede ofrecer.

Ducati Multimedia System. Prático sistema de infotainment para conectar smartphone, navegadores via satélite Ducati, auriculares Ducati para piloto e passageiro com Bluetooth e aproveitar da melhor maneira todas as comodidades que a moto pode oferecer.

ドゥカティマルチメディアシステム スマートフォン、DucatiGPS ナビゲーター、ライダー・パッセンジャー用 Ducatiインターフォン を Bluetooth 接続し、バイクが提供するすべての快適性能を最大限に活用できる実用的なインフォテイメントシステム。

杜卡迪多媒体系统。使用的娱乐系统可以通过蓝牙连接到智能手机、杜卡迪卫星导航仪、杜卡迪车手和乘客耳机，充分利用摩托车所提供的所有舒适性。



Manopole riscaldabili. Grazie ai livelli di riscaldamento disponibili, permettono al pilota di trovare sempre il settaggio più adatto a ogni condizione atmosferica ed evitare il raffreddamento delle mani, per non rinunciare al piacere di guida neanche nelle giornate più fredde.

Heated handgrips. Thanks to the three available heating levels, they allow the rider to always select the most suitable setting for each weather condition; this helps to stop the hands from getting cold, maintaining riding pleasure even on the coldest days.

Beheizte Lenkergriffe Plug-&-Play. Dank der drei verfügbaren Heizstufen findet der Fahrer stets die für die aktuelle Witterung geeignete Einstellung und kalte Hände sind Vergangenheit - damit Sie auch an kälteren Tagen nicht auf die Freude am Fahren verzichten müssen.

Poignées chauffantes. Grâce aux trois niveaux de chaleur disponibles, elles permettent au pilote de choisir le réglage le mieux adapté aux conditions météorologiques et d'éviter d'avoir froid aux mains, pour ne pas renoncer au plaisir de conduire, même dans les journées les plus froides.

Puños calefactados. Gracias a los tres niveles de calefacción disponibles, el piloto puede efectuar la selección más adecuada para cada condición atmosférica y evitar el enfriamiento de las manos, sin renunciar al placer de conducción ni siquiera durante los días más fríos.

Manoplas aquecidas. Graças aos níveis de aquecimento disponíveis, permitem ao piloto selecionar a configuração mais adequada para cada condição climática e evitar o resfriamento das mãos, mantendo o prazer de pilotar mesmo nos dias mais frios.

ヒーテッドグリップ ヒーターレベルは調節可能で、ライダーはその時々の気象条件に合わせた設定を選ぶことができます。これで手がかじかむこともなく、寒い日でもライディングを存分に楽しむことができます。

加热车握把。由于具有三个可用的加热等级，车手始终可以找到最适合天气条件的设置，防止双手变冷，即使在最冷的日子里也不必放弃你的驾驶爱好。

96680573A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Ducati Quick Shift. Sistema con funzione up/down di derivazione racing per rendere la guida ancor più emozionante. Permette di aumentare e scalare le marce senza l'utilizzo della frizione e senza alleggerire il gas, aumentando la rapidità di accelerazione e decelerazione della moto. L'accessorio perfetto per i ducatisti più esigenti, che non rinunciano al massimo delle prestazioni e amano le staccate aggressive.

Ducati Quick Shift. System with racing-derived up/down feature for an even more thrilling ride. It allows shifting gears up and down without using the clutch and without reducing the throttle, thus increasing the speed of acceleration and deceleration of the bike. The perfect accessory for the most demanding Ducati fans who refuse to renounce maximum performance and love braking deep into corners.

Ducati Quick Shift. System mit vom Rennsport abgeleiteter Up/Down Funktion, um das Fahrerlebnis noch packender zu machen. Es ermöglicht das Schalten von Gängen auf und ab, ohne die Kupplung zu benutzen und ohne das Gaspedal zu reduzieren, wodurch die Geschwindigkeit der Beschleunigung und Verzögerung des Fahrrads erhöht wird. Das perfekte Accessoire für die anspruchsvollsten Ducati-Fans, die sich weigern, auf maximale Leistung zu verzichten und gerne bis tief in die Kurven bremsen.

Ducati Quick Shift. Système avec fonction up/down dérivé du monde racing qui rend la conduite encore plus passionnante. Il permet de passer les vitesses et de rétrograder sans utiliser l'embrayage et sans alléger les gaz, augmentant ainsi la vitesse d'accélération et de décélération de la moto. C'est l'accessoire idéal pour les Ducatistes les plus exigeants, qui ne veulent pas renoncer à des performances maximales et aiment les virages agressifs.

Ducati Quick Shift. Sistema con función up/down de derivación racing para que la conducción sea aún más emocionante. Permite aumentar y disminuir las marchas sin el uso del embrague y sin aligerar el acelerador, incrementando la rapidez de aceleración y desaceleración de la moto. El accesorio perfecto para los ducatistas más exigentes, que no renuncian a las máximas prestaciones y aman las apuradas de frenada agresivas.

Ducati Quick Shift. Sistema com função up/down derivado de corridas para tornar a condução ainda mais emocionante. Permite a mudança de marcha para cima e para baixo sem usar a embreagem e sem reduzir o acelerador, aumentando assim a velocidade de aceleração e desaceleração da moto. O acessório perfeito para os mais exigentes fãs da Ducati que recusam-se a renunciar ao máximo desempenho e adoram a frenagem em curvas.

ドゥカティクイックシフト。更なるエキサイティングライドのため、クイックシフターにレーシングテクノロジーからフィードバックされた UP/DOWN 機能が備わりました。スロットルを閉じる動作や、クラッチを使わずに、シフトアップとシフトダウンが可能になり、バイクの加速と減速を素早くこなすことができます。最高のパフォーマンスを追い求め、コーナー進入時のハードブレーキングにも手を抜かない、そんな厳しいドゥカティストの要求に応えるアクセサリーです。

杜卡迪快速换挡。源自赛车的带有上/下功能的系统使驾驶更具激情。可以在不使用离合器的情况下增加或降低挡位，同时不会减少油量，从而提高摩托车提速或降速的速度。这款配件完美适合那些要求严苛，既不想放弃最大性能又喜欢激进的杜卡迪粉丝。

96580162B

DIAVEL 1260



Diavel

Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - ツーリング - Touring

Coppia borse laterali semirigide. Linee moderne che si integrano perfettamente con lo stile della moto. Volumetrie progettate per assicurare la massima capienza grazie a interno termoformato ed esterno in stoffa.

Set of semi-rigid side panniers. Modern lines that fit in perfectly with the bike's style. Volumes designed to ensure maximum capacity thanks to the thermoformed interior and the fabric exterior.

Paar halbfeste Seitentaschen. Moderne Linienführung, die sich perfekt in den Stil des Motorrads einfügt. Volumen, die so ausgelegt sind, dass sie dank des tiefgezogenen Innenraums und der Außenseite des Gewebes eine maximale Kapazität gewährleisten.

Paire de sacs latéraux semi-rigides. Des lignes modernes qui s'intègrent parfaitement dans le style de la moto. Des volumétries conçues pour assurer une capacité maximale, grâce à un intérieur thermoformé et à un extérieur en tissu.

Par bolsas laterales semirrígidas. Líneas modernas que se integran perfectamente con el estilo de la moto. Volumetrías diseñadas para asegurar la máxima capacidad gracias al interior termoformado y al exterior de tela.

Par de bolsas laterais semirrígidas. Linhas modernas que se integram perfeitamente com o estilo da moto. Volume projetado para garantir capacidade máxima graças a um interior termoformado e exterior de tecido.

セミハードダブルサイドバッグ。モダンなデザインがバイクのスタイルと完璧にマッチします。熟成形された内装とファブリック製の外装を採用し、最大の容量を確保できるように設計されています。

一对办刚性边包。 现代的线条与摩托车的风格完美融合采用热成型内饰和织物的外部设计，可以保证最大的容量。



Velocità Max con borse/top case montati [km/h] 130.
Max. speed with installed side bags/top case [km/h] 130.
Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern/Topcase [km/h] 130.
Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 130.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 130.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 130.
バッグトップケースを取り付けた場合の最高速度 [km/h] 130.
安装边包/行李箱后的最大速度 [km/h] 130.

Carico Massimo Trasportabile [kg] 5.
Maximum Loading Capacity [kg] 5.
Max. transportierbare Last [kg] 5.
Charge maximale transportable [kg] 5.
Carga Máxima Transportável [kg] 5.
Carga Máxima Transportable [kg] 5.
最大積載量 [kg] 5.
最大运输重量 [kg] 5.

Da montare in abbinamento con [codice] 96781451A.
Must be installed with [p/n] 96781451A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96781451A.
À installer en combinaison avec [référence] 96781451A.
Para montar combinada con [código] 96781451A.
A ser montada com [código] 96781451A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96781451A.
结合 [代码] 安装 96781451A.



96781421A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Capacità Borsa Destra [litri] 18.
Right Bag Capacity [litres] 18.
Fassungsvermögen - rechter Koffer [Liter] 18.
Contenance valise droite [litres] 18.
Capacidad Bolsa Derecha [litros] 18.
Capacidade da Bolsa Direita [litros] 18.
右バッグ容量 [リットル] 18.
右边包容量 [L] 18.

Capacità Borsa Sinistra [litri] 18.
Left Bag Capacity [litres] 18.
Fassungsvermögen - linker Koffer [Liter] 18.
Contenance valise gauche [litres] 18.
Capacidad Bolsa Izquierda [litros] 18.
Capacidade da Bolsa Esquerda [litros] 18.
左バッグ容量 [リットル] 18.
左边包容量 [L] 18.



Diavel



Poggiaschiena posteriore per passeggero. Attentamente studiato per assicurare al passeggero una seduta più comoda. L'utilizzo di tale accessorio consente al passeggero di godersi il viaggio in tutta tranquillità con il massimo del comfort.

Passenger rear backrest. Carefully designed to make the passenger more comfortable. The use of this accessory allows the passenger to relax and enjoy the journey with maximum comfort.

Rückenlehne hinten für Beifahrer. Sorgfältig entwickelt, um auch dem Beifahrer eine bequemere Sitzposition zu gewährleisten. Mit diesem Zubehör wird auch der Beifahrer die Fahrten vollkommen gelassen und mit höchstem Komfort genießen können.

Soutien pour le dos pour passager. C'est le résultat d'une étude attentive pour assurer au passager une assise plus confortable. L'utilisation de cet accessoire permet au passager d'apprécier le voyage en toute tranquillité et avec le confort maximal.

Respaldo trasero para pasajero. Estudiado atentamente para asegurar al pasajero un asiento más cómodo. El uso de este accesorio permite al pasajero disfrutar del viaje en plena tranquilidad con el máximo confort.

Encosto traseiro para passageiro. Cuidadosamente projetado para garantir ao passageiro um assento mais confortável. A utilização deste dispositivo permite que o passageiro aproveite a viagem em plena tranquilidade com o máximo conforto.

パッセンジャー用リアバックレスト。パッセンジャーがより快適に着座できるよう徹底した研究に基づいて開発。このアクセサリーを使用することで快適性が大きく向上され、パッセンジャーは安心してツーリングを楽しむことができます。

乘客后部靠背。 精心的设计可以保证乘客乘坐更加舒适。使用此配件可以令乘客在平静和最大的舒适度中享受旅程。



Include fanale posteriore, che sostituisce il fanale OEM.
It includes the tail light, which replaces the OEM headlight.
Umfasst das Rücklicht, das die OEM-Version ersetzt.
Comprend feu arrière qui remplace le feu d'origine du fabricant.
Incluye faro delantero, que sustituye al faro OEM.
Inclui farol traseiro que substitui o farol OEM.
OEM ライトと取り替えるテールライト付属。
包括替换 OEM 大灯的尾灯。



96781451A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Borsa posteriore. Realizzato in tessuto di alta qualità, robusto e resistente agli UV, per mantenere l'aspetto originale nel tempo. Dotato di fissaggio al cuscino passeggero e spalline per un comodo trasporto a zaino. L'accessorio perfetto per chi è alla ricerca della massima praticità.

Rear bag. Made of high-quality and strong fabric, with UV resistance to maintain its original look over time. Equipped with fixing to the passenger cushion and shoulder straps for convenient transport as a backpack. The perfect accessory for those who are looking for maximum practicality.

Hecktasche. Aus hochwertigem, strapazierfähigem Gewebe mit hoher UV-Strahlenbeständigkeit, sodass sie ihr ursprüngliches Aussehen auch über die Zeit hinweg beibehält. Ausgestattet mit Befestigung am Fahrgastsitzpolster und Schulterriemen, um sie bequem als Rucksack zu tragen. Das perfekte Zubehör für alle, die es stets praktisch lieben.

Sac arrière. Réalisé en tissu de haute qualité, robuste et résistant aux rayons UV, afin de conserver son aspect d'origine au fil du temps. Équipé d'une fixation à la selle du passager et de bretelles pour être transporté facilement comme un sac à dos. L'accessoire idéal pour ceux qui recherchent un maximum de fonctionnalité.

Bolsa trasera. Realizada de tejido de alta calidad, robusto y resistente a los rayos UV, para mantener el aspecto original a lo largo del tiempo. Equipada con fijación al cojín del pasajero y correas para usarla como mochila. El accesorio perfecto para quienes buscan lo más práctico.

Mala traseira. Feito em tecido técnico de alta qualidade, robusto e resistente aos raios UV, para manter o aspecto original ao longo do tempo. Possui fixação à almofada do passageiro e alças para ser transportada convenientemente como uma mochila. O acessório perfeito para quem procura a máxima praticidade.

リアバッグ 耐久性と耐UV性に優れた高品質ファブリック製で、外観が劣化せず長くご使用いただけます。バッセンジャー・シートへの留め具と、リュックとしても使える便利なショルダーストラップが付いています。実用性も重視するユーザーに最適なアクセサリーです。

后部包。采用坚固高质量的防紫外线面料制成，可以持久保持原始外观。配备了固定到乘客靠垫上的固定装置和肩带，可作为背包，使运输倍感舒适。是追求最大实用性者的完美配件。

96781061B

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Capacità [litri] 9.5+1.5.
Capacity [litres] 9.5+1.5.
Fassungsvermögen [Liter] 9.5+1.5.
Capacité [litres] 9.5+1.5.
Capacidad [litros] 9.5+1.5.
Capacidade [litros] 9.5+1.5.
容量 [リットル] 9.5+1.5.
容量 [L] 9.5+1.5.



Borsa da serbatoio magnetica. Realizzata in tessuto tecnico ad alta resistenza ai raggi UV, per mantenere l'aspetto originale nel tempo. Pratico ed efficace sistema di aggancio magnetico al serbatoio, per assicurare la massima stabilità anche a velocità sostenuta. Grazie alle spalline, si trasforma in un comodo zaino. Capienza di 18,5 lt, espandibile fino a 27, dotata di cuffia impermeabile e portamappa/tablet, per garantire il massimo comfort e caricare comodamente tutto l'occorrente per il viaggio.

Magnetic tank bag. Made of technical fabric with high UV resistance to maintain its original look over time. Practical and effective tank magnetic coupling system to ensure maximum stability even at high speed. Thanks to the shoulder straps, it turns into a convenient backpack. 18.5 l capacity, expandable up to 27, equipped with waterproof cover and map/tablet holder pocket, to ensure maximum comfort and to easily load all the equipment needed for the journey.

Magnet-Tanktasche. Aus technischem Gewebe mit hoher UV-Strahlenbeständigkeit gefertigt, sodass sie ihr ursprüngliches Aussehen im Laufe der Zeit beibehält. Praktisches, effizientes System zur magnetischen Befestigung am Tank, damit auch bei hoher Geschwindigkeit maximale Stabilität geboten ist. Mit den Schulterriemen wird sie zum praktischen Rucksack. 18,5 l Stauraum, der sich auf 27 l erweitern lässt, mit wasserdichter Haube und Karten-/Tablettetasche - alles für den maximalen Komfort und zum Verstauen aller, für die Reise nötigen Dinge.

Sac de réservoir magnétique. Fabriqué en tissu technique haute résistance aux rayons UV afin de conserver son aspect d'origine au fil du temps. Système de fixation magnétique au réservoir pratique et efficace pour assurer une stabilité maximale même à grande vitesse. Grâce aux bretelles, il se transforme facilement en un sac à dos très pratique. Sa capacité de 18,5 litres, pouvant aller jusqu'à 27, ainsi que la présence d'écouteurs résistants à l'eau et d'un porte-carte/tablette offrent un confort maximal et garantissent assez de place pour charger tout le nécessaire pour le voyage.

Bolsa para depósito magnética. Realizada de tejido técnico con alta resistencia a los rayos UV para mantener el aspecto original a lo largo del tiempo. Sistema práctico y eficaz de enganche magnético al depósito, para asegurar la máxima estabilidad incluso a alta velocidad. Gracias a las correas, se convierte en una cómoda mochila. Con una capacidad de 18,5 litros, ampliable hasta 27, equipa auriculares impermeables y alojamiento para mapas/tabletas, para garantizar el máximo confort y cargar cómodamente todo lo necesario para el viaje.

Bolsa de tanque magnética. Feito de tecido técnico de alta resistência contra os raios UV para manter a aparência original ao longo do tempo. Sistema de engate magnético ao tanque, prático e eficaz, para garantir a máxima estabilidade mesmo em alta velocidade. Graças às alças, transforma-se em uma prática mochila. Capacidade de 18,5 l, pode ser expandida para até 27, dotada de capa impermeável e porta-mapa/tablet, para garantir o máximo conforto e carregar com praticidade todo o equipamento necessário para a viagem.

マグネット式タンクバッグ 耐UV性に優れたテクニカルファブリック製で、外観が劣化せず長くご使用いただけます。実用的なマグネット式フックシステムを備え、高速走行時にも安定性を損ないません。ショルダーストラップ付きで便利なリュックとしてもご使用いただけます。定格容量 18.5 リットルですが、27 リットルまで拡張できます。防水カバーと地図/タブレットホルダーも備わっているので、ツーリングに必要なものをすべて収納でき、快適な旅を約束します。

磁性油箱包。采用防紫外线性能优秀的科技面料制作，来持久保持原始外观。实用有效的油箱磁性挂钩系统即使在高速下也能保证最大的稳定性。通过肩带可以变成一个实用的背包。容量 18.5 升，可扩展至 27 升，配备了防水罩和地图/平板电脑袋，保证了最大的舒适性并舒适地容纳您的旅途所需。

96780771B

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Capacità [litri] 18.5+8.5.
Capacity [litres] 18.5+8.5.
Fassungsvermögen [Liter] 18.5+8.5.
Capacité [litres] 18.5+8.5.
Capacidad [litros] 18.5+8.5.
Capacidade [litros] 18.5+8.5.
容量 [リットル] 18.5+8.5.
容量 [L] 18.5+8.5.



Sella Premium. Realizzata in vera pelle. Dona eleganza ed unicità alla linea della moto. I materiali utilizzati e il design curato esaltano il look del Diavel in qualunque occasione.

Premium seat. Made of real leather. Adds elegance and unique character to the line of the bike. The materials and tailored design enhance the look of the Diavel for any occasion.

Sitzbank Premium. Aus echtem Leder gefertigt. Verleiht dem Motorrad Eleganz und Einzigartigkeit. Die verwendeten Materialien und das gepflegte Design unterstreichen den Look der Diavel bei jeder Gelegenheit.

Selle Prémium. Réalisée en cuir véritable. Elle donne une élégance et un caractère unique à la ligne de la moto. Les matériaux utilisés et le design soigné exaltent le look du Diavel en n'importe quelle occasion.

Asiento Premium. Realizado de piel auténtica. Da elegancia y originalidad a la línea de la moto. Los materiales utilizados y el diseño refinado acentúan el look de la Diavel en cualquier ocasión.

Assento Premium. Realizado em couro legítimo. Dá um toque de elegância e originalidade ao design da moto. Os materiais utilizados e o design bem acabado ressaltam o visual da Diavel em qualquer ocasião.

プレミアムシート。本革製。バイクのラインにユニークかつエレガントなテイストが加わります。使用する素材や細部にこだわりを持つデザインで、どのようなシチュエーションでも Diavel のルックを際立たせてくれます。

Premium 駕座。真皮制成。为摩托车线条带来了优雅和独特性。所用材料和精心设计可以在任何场合彰显 Diavel 的卓越外观。



Altezza seduta come sella OEM.
Height same as the OEM seat.
Sitzbankhöhe wie bei OEM.
Hauteur assise comme selle OEM.
Altura asiento conforme a OEM.
Altura do assento como o assento OEM.
シート高は OEM シートと同じです。
座椅高度为 OEM 座椅高度。



96880802A

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S



Diavel

Sella alta. L'altezza della sella, maggiorata rispetto alla versione di serie, unita alla realizzazione in schiumati più compatti e al rivestimento in tessuto tecnico, offre il massimo sostegno e minimizza l'affaticamento del pilota, migliorando sensibilmente il comfort e la posizione di guida. L'accessorio perfetto per affrontare lunghe tratte senza affaticarsi.

Raised seat. The seat height, increased compared to the standard version, combined with the more compact foam and technical fabric cover, offers maximum support and minimises rider fatigue, thereby significantly improving riding position and comfort. The perfect accessory to tackle long trips without getting tired.

Hohe Sitzbank. Die im Vergleich zur serienmäßigen Ausführung höhere Sitzbank in Kombination mit ihrer Anfertigung aus kompakteren Schaumstoffen und dem Bezug aus technischem Gewebe garantiert maximale Stützfunktion, minimiert die Ermüdung des Fahrers und verbessert den Komfort und die Position beim Fahren erheblich. Das perfekte Zubehör, um lange Strecken ohne Anstrengung zu meistern.

Selle rehaussée. La hauteur de selle, augmentée par rapport à la version standard, ainsi que la présence d'inserts en mousse haute densité et d'un revêtement en tissu technique offrent un soutien maximal et minimisent la fatigue du pilote, en améliorant considérablement le confort et la position de conduite. L'accessoire idéal pour parcourir de longues distances sans fatigue.

Asiento alto. El asiento más alto con respecto a la versión de serie, junto con la realización de espumas más compactas y el revestimiento de tejido técnico, ofrece el máximo apoyo y minimiza el cansancio del piloto, mejorando considerablemente el confort y la posición de conducción. El accesorio perfecto para recorrer largas distancias sin cansarse.

Assento alto. A altura do assento, aumentada em relação à versão de série, combinada com espumas mais compactas e ao revestimento em tecido técnico, oferece a máxima sustentação e minimiza a fadiga do piloto, melhorando consideravelmente o conforto e a posição de pilotagem. O acessório perfeito para enfrentar longos trechos sem fadiga.

ハイシート 標準シートに比べてシート高が高くなります。高密度フォームとテクニカルファブリック製カバーを採用し、ライダーをしっかりとサポートするため疲れを感じ難く、ライディング時の快適性とポジションが大幅に向上します。長距離ツーリングの疲労を低減する最適なアクセサリーです。

高鞍座。 鞍座的高度高于标准版，再结合更致密的泡沫材质和科技面料外罩，为车手提供了最大的支撑，最大程度上减轻车手的疲劳感，有效改善驾驶舒适度。配件可以完美应对长途旅行，毫不疲惫。



Altezza [mm] +40 (rider); +10 (passenger).
Height [mm] +40 (rider); +10 (passenger).
Höhe [mm] +40 (rider); +10 (passenger).
Hauteur [mm] +40 (rider); +10 (passenger).
Altura [mm] +40 (rider); +10 (passenger).
Altura [mm] +40 (rider); +10 (passenger).
高さ [mm] +40 (rider); +10 (passenger).
高度 [mm] +40 (rider); +10 (passenger).

96880732A

DIABEL 1260, DIABEL 1260 S





Sella bassa. La minore altezza della seduta del pilota, ribassata di 15 mm, facilita l'appoggio a terra, offrendo maggiore stabilità e sicurezza. Oltre a una posizione di guida ottimale, questo accessorio garantisce anche resistenza e un look in pieno stile Diavel, grazie ai materiali di alta qualità e al design lineare.

Lowered seat. The lower height of the rider seat, lowered by 15 mm, makes it easier to touch the ground, providing greater stability and safety. In addition to providing an optimal riding position, this accessory also guarantees resistance and a look perfectly in line with the Diavel style thanks to high quality materials and streamlined design.

Niedrige Sitzbank. Die um 15 mm niedrigere Fahrersitzbank erleichtert das Abstützen mit den Füßen am Boden und garantiert somit mehr Stabilität und Sicherheit. Neben einer optimalen Fahrerposition gewährleistet dieses Zubehör auch Beständigkeit und einen vollkommen auf den Diavel-Stil ausgelegten Look, was den hochwertigen Materialien und dem linearen Design zu verdanken ist.

Selle basse. La réduction de la hauteur de selle du pilote, abaissée de 15 mm, facilite l'appui au sol, assurant un maximum de stabilité et de sécurité. En plus d'une position de conduite optimale, cet accessoire assure une grande résistance et une allure dans le style Diavel, grâce aux matériaux de haute qualité et au design linéaire.

Asiento bajo. La altura inferior del asiento del piloto, 15 mm más baja, facilita el apoyo en el suelo, ofreciendo mayor estabilidad y seguridad. Además de una posición de conducción óptima, este accesorio garantiza también resistencia y un look con pleno estilo Diavel, gracias a los materiales de alta calidad y al diseño lineal.

Assento baixo. A altura mais baixa do assento do condutor, rebaixada em 15 mm, facilita o contato com o solo, oferecendo maior estabilidade e segurança. Além de proporcionar uma ótima posição de condução, este acessório também garante resistência e uma aparência perfeitamente em linha com o estilo Diavel, graças aos materiais de alta qualidade e ao design aerodinâmico.

ローシート ライダーシート高を 15 mm 下げることで足つきが良くなり、安定感と安全性を高めます。最適なライディングポジションに加えて、このアクセサリーの高品質マテリアルと流線型デザインが、耐久性と完璧な Diavel スタイルを実現します。

低鞍座。车手鞍座的最低高度下降了 15 毫米，方便支撑地面同时提供了更高的稳定性和安全性。除了最佳的驾驶位置，由于采用了高质量的材料和流线型的设计，这款配件还保证了耐用性和完全的 Diavel 风格的外观。

 **96880741A**

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Altezza [mm] -15.
Height [mm] -15.
Höhe [mm] -15.
Hauteur [mm] -15.
Altura [mm] -15.
Altura [mm] -15.
高さ [mm] -15.
高度 [mm] -15.



Accessori vari - Sundry accessories - Verschiedenes Zubehör - Accessoires divers - Accesorios varios - Acessórios vários - 各種アクセサリー - 各种配件

Protezione adesiva per serbatoio. Realizzata con materiali di alta qualità per proteggere la parte del serbatoio più esposta a graffi e sfregamento. Grafica esclusiva e un design che non passa inosservato, per esaltare il carattere forte e muscoloso del Diavel.

Adhesive tank protector. Made with high-quality materials to protect the area of the tank most exposed to scratches and rubbing. Exclusive graphics and a design that never goes unnoticed to enhance the Diavel's strong and muscular character.

Aufklebbbarer Tankschutz. Aus hochqualitativen Materialien gefertigt - schützt den Teil des Tanks, der am meisten Kratzern und Reibungen ausgesetzt ist. Exklusive Grafik und ein Design, das nicht zu übersehen ist, bringen den starken, kraftvollen Charakter der Diavel voll zur Geltung.

Protection adhésive pour réservoir. Fabriquée avec des matériaux de haute qualité pour protéger la partie du réservoir la plus exposée aux égratignures et aux frottements. Un graphisme exclusif et un design qui ne passe pas inaperçu renforcent le caractère fort et musclé du Diavel.

Protección adhesiva para depósito. Realizada con materiales de alta calidad para proteger la parte del depósito más expuesta a arañazos y roces. Elaboración gráfica exclusiva y un diseño que no pasa desapercibido, para acentuar el carácter fuerte y musculoso de la Diavel.

Proteção adesiva para tanque. Feito com materiais de alta qualidade para proteger a área do tanque mais exposta a arranhões e atritos. Visual exclusivo e design que não passa despercebido, para destacar o caráter forte e robusto da Diavel.

フューエルタンク用プロテクター 高品質素材を採用し、タンクを傷や摩擦からしっかりと守ります。スペシャルグラフィックと視線を惹きつけるデザインで、Diavel の力強く逞しい個性を引き立てます。

油箱粘贴保护装置。采用高质量的材料为油箱最容易收到刮擦的部分提供保护。独特的图形和不容忽视的设计突出了 Diavel 强壮和肌肉感的外观。

97480201A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Telo coprimoto da interno. Tessuti esclusivi e finiture sartoriali si uniscono a una grafica inedita in un accessorio studiato per proteggere la moto da polvere e umidità durante la notte e nel periodo invernale, mantenendola in forma perfetta per la prossima uscita!

Indoor bike canvas. Exclusive fabrics and sartorial finishes are combined with brand new graphics in an accessory designed to protect the bike from dust and humidity during the night and in the winter, keeping it in perfect shape for the next trip!

Motorradabdecktuch für Innenbereiche. Exklusive Stoffe und Schneiderkunst werden mit brandneuer Grafik in einem Accessoire kombiniert, das das Motorrad in der Nacht und im Winter vor Staub und Feuchtigkeit schützt und es für die nächste Reise in perfekter Form hält!

Housse de protection d'intérieur. Des tissus exclusifs, des finitions haut de gamme et un graphisme inédit se mêlent pour créer un accessoire qui protège la moto contre la poussière et l'humidité pendant la nuit et en hiver, la maintenant ainsi en parfait état en vue de la prochaine sortie !

Funda para uso interior. Tejidos exclusivos y acabados elegantes se unen a una elaboración gráfica inédita en un accesorio estudiado para proteger la moto del polvo y la humedad durante la noche y en el período invernal, ¡conservándola en forma para cuando la quieras!

Capa para moto para interiores. Tecidos exclusivos e acabamentos de alta costura combinam-se em um design inédito em um acessório concebido para proteger a moto contra a poeira e a umidade durante a noite e no inverno, mantendo-a em perfeita forma para a próxima saída!

屋内用バイクカバーシート 高級ファブリックで仕立てた、最新のグラフィックがあしらわれたボディカバー。夜間や冬期でも、バイクをホコリや湿気からしっかりと守り、バイクを次のツーリングまで完璧なコンディションで維持します！

室内使用的摩托车篷布。独特的面料和缝制饰面与新颖的图形在这款配件中结合，用于在夜晚或冬季保护摩托车不受灰尘和潮气的影响，使摩托车保持完美状态以应对未来的征程！

97580121A

DIAVEL 1260, DIAVEL 1260 S



Diavel



fino a Model Year 2018 - up to Model Year 2018 - bis Model Year 2018 - jusqu'au Model Year 2018 -
hasta el Model Year 2018 - versões até Model Year 2018 - Model Year 2018まで - 至 2018 年款

Sistemi di scarico 286
Exhaust systems

Auspuffsysteme

Systèmes d'échappement

Sistemas de escape

Sistemas de escape

エキゾーストシステム

排气系统

286

Carbonio

Carbon

Kohlefaser

Carbone

Carbono

Carbono

カーボン

碳纤维材质

288

Materiali speciali

Special materials

Spezielles Material

Matériaux spéciaux

Materiales especiales

Materiais especiais

スペシャルマテリアル

特殊材料

289

Ciclistica e impianti frenanti

Chassis and brake systems

Fahrwerk und Bremsanlagen

Partie-cycle et systèmes de freinage

Bastidor y sistemas de frenos

Ciclistica e sistemas de frenagem

車体およびブレーキシステム

骑行与制动系统

295

Componenti elettrici ed elettronici

Electric and electronic components

Elektrische und elektronische Komponenten

Composants électriques et électroniques

Componentes eléctricos y electrónicos

Componentes elétricos e eletrônicos

電子部品と電子機器

电气与电子部件

298

Touring

Touring

Touring

Touring

Touring

Touring

ツーリング

301

Touring

ツーリング

Touring

Sistemi di scarico - Exhaust systems - Auspuffsysteme - Systèmes d'échappement - Sistemas de escape - Sistemas de escapamento - エキゾーストシステム - 排气系统

Gruppo di scarico completo. Prodotto da Termignoni e dotato di silenziatori in carbonio e collettori con black ceramic coating. Gli scarichi accentuano la naturale veemènza del Diavel e, assieme al silenziatore in carbonio e al fondello in alluminio, creano un esclusivo effetto total black, esaltando, da un lato, le già sostanziose doti di coppia e potenza della moto, e allo stesso tempo contenendone il peso. Il kit comprende la up-map key per l'upload della mappatura dedicata e una protezione paracalore per il collettore testa verticale.

Complete exhaust assembly. Manufactured by Termignoni and equipped with carbon silencers and manifolds with black ceramic coating. The exhausts accentuate the natural power of the Diavel, and, together with the carbon silencer and the aluminium endcap create an exclusive total black effect, enhancing the already substantial qualities of torque and power of the bike while at the same time limiting its weight. The kit includes an up-map key for uploading the dedicated mapping and thermal protection for the vertical head manifold.

Komplette Auspuffeinheit. Von Termignoni hergestellt und mit Schalldämpfern aus Kohlefaser und Krümmern mit schwarzer Keramikbeschichtung ausgestattet. Diese Auspuffrohre betonen das natürliche Ungestümsein der Diavel und schaffen gemeinsam mit dem Schalldämpfer aus Kohlefaser und der Auspuffendkappe aus Aluminium einen exklusiven Total Black-Effekt, wobei einerseits die bereits erheblichen Drehmoment- und Leistungseigenschaften des Motorrads verstärkt und gleichzeitig das Gewicht beschränkt werden. Das Kit umfasst den Up-Map-Stick zum Hochladen des speziellen Mappings und einen Hitzeschutz für den Krümer des senkrechten Zylinderkopfs.

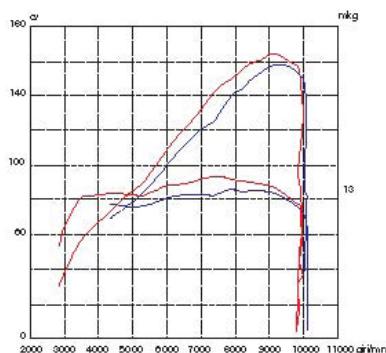
Ensemble d'échappement complet. Produit par Termignoni et doté de silencieux en carbone et de collecteurs avec black ceramic coating. Les échappements accentuent la véhémence naturelle du Diavel et, avec le silencieux en carbone et le culot en aluminium, ils créent un effet exclusif total black, en exaltant, d'une part, les qualités de couple et de puissance déjà substantielles de la moto, tout en limitant son poids. Le kit comprend la clé up-map pour le téléchargement de la cartographie dédiée et une protection pare-chaleur pour le collecteur culasse verticale.

Grupo de escape completo. Fabricado por Termignoni y dotado de silenciadores de carbono y colectores con black ceramic coating. Los escapes resaltan la veemènza natural de la Diavel y, junto con el silenciador de carbono y la tapa de aluminio, crean un exclusivo efecto total black, acentuando, por un lado, las ya elevadas cualidades de par de fuerza y potencia de la moto y, por el otro, reducen el peso. El kit comprende el up-map key para descargar el mapeado específico y un protector de calor para el colector culata vertical.

Grupo de escapamento completo. Fabricado pela Termignoni e dotado de silenciadores de carbono e coletores com black ceramic coating. Os escapamentos acentuam a natural veemência da Diavel e, junto com o silenciador de carbono e a ponteira de alumínio, criam um exclusivo efeito total black, exaltando, por um lado, as amplas qualidades de torque e potência da moto e, ao mesmo tempo reduzindo o seu peso. O conjunto inclui a up-map key para o upload do mapeamento dedicado e um protetor anticalor para o coletor do cabeçote vertical.

コンプリートエキゾーストユニット。 テルミニヨーニ製。カーボン製サイレンサー、ブラックセラミックコーティングのマニホールドを備えています。Diavel 本来のアグレッシブさを際立たせるエキゾーストは、カーボン製サイレンサーとアルミニウム製エンドキャップとともにトータルブラック効果を演出します。バイクのトルクとパワーをさらに高めながら、軽さも実現しています。キットには専用マッピングをアップロードできる UP-MAP キーとバーチカルマニホールド用ヒートガードが付属します。

整套排气组件。由 Termignoni 生产，配备碳纤维消音器和带黑色陶瓷涂层的歧管。排气装置突显了 Diavel 的自然激烈感，与碳纤维消音器和铝制底盖一并创造了全黑的独特效果，同时在一方面增强了摩托车的已经十分强大的扭矩与功率，另一方面控制了车身重量。套件包括了用于上传专用映射的 up-map 钥匙和用于垂直头部歧管的热保护装置。



96480641B

DIABEL >= MY15, DIABEL CARBON >= MY15, DIABEL TITANIUM



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Peso dell'accessorio [kg] 5.8; Peso articolo di serie [kg] 10.0; Alleggerimento [kg] 4.2.
Accessory weight [kg] 5.8; Standard item weight [kg] 10.0; Weight reduction [kg] 4.2.
Gewicht des Zubehörs [kg] 5.8; Gewicht des serienmäßigen Artikels [kg] 10.0; Gewichtsminderung [kg] 4.2.
Poids de l'accessoire [kg] 5.8; Poids article de série [kg] 10.0; Allégement [kg] 4.2.
Peso del accesorio [kg] 5.8; Peso artículo de serie [kg] 10.0; Aligeramiento [kg] 4.2.
Peso do acessório [kg] 5.8; Peso do artigo de série [kg] 10.0; Alívio [kg] 4.2.
アクセサリー重量 [kg] 5.8; 標準品重量 [kg] 10.0; 減量 [kg] 4.2.
配件重量 [kg] 5.8; 标准件重量 [kg] 10.0; 减重 [kg] 4.2.



Gruppo di scarico completo. Prodotto da Termignoni, termina con un silenziatore in carbonio, il materiale high-tech ed ultraleggero che più di ogni altro ha rivoluzionato il mondo motociclistico. Ad esso si accosta il fondello di uscita in alluminio lavorato dal pieno. Il gruppo comprende anche la protezione calore. Oltre ad accentuare la grinta del Diavel, il kit assicura un aumento di potenza, avvertibile fin dai bassi regimi, per prestazioni a livelli finora mai immaginati.

Complete exhaust assembly. Produced by Termignoni, the assembly ends with a silencer in carbon fibre, the ultra-light high-tech material that has, more than any other, revolutionised the motorcycling world, and blends perfectly with the top class billet aluminium end cap. The system also includes the heat guard. In addition to making Diavel look a whole lot meaner, the kit also gives it a power boost, evident right from the bottom end, for previously undreamt-of performance levels.

Komplette Auspuffeinheit. Von Termignoni produziert, endet mit einem Schalldämpfer aus Kohlefaser, dem ultraleichten High-Tech-Material, das mehr als jedes andere die Motorradwelt revolutioniert hat. Angekoppelt daran ist die Auspuffendkappe aus Aluminium, die aus dem Vollen gearbeitet wurde. Die Einheit umfasst auch den Wärmeeschutz. Dieses Kit unterstreicht nicht nur den Biss der Diavel sondern gewährleistet auch eine Leistungssteigerung, die bereits in den niedrigen Drehzahlbereichen spürbar ist – für eine Leistung, die bisher unvorstellbar war.

Ensemble d'échappement complet. Produit par Termignoni, il se termine par un silencieux en carbone, le matériau high-tech et ultraléger qui a révolutionné dans l'absolu le monde du motocyclisme, avec le culot de sortie en aluminium usiné dans la masse. L'ensemble comprend aussi le pare-chaleur. Le kit accentue le caractère « agressif » du Diavel tout en garantissant une augmentation de puissance, perceptible dès les bas régimes, pour des performances jusqu'à ce jour inconcevables.

Grupo de escape completo. Fabricado por Termignoni, termina con un silenciador de carbono, el material high-tech ultraligero que ha revolucionado el mundo motociclista como ningún otro. Junto a este, el fondillo de salida de aluminio de pieza plena. El grupo también incluye la protección calor. Además de acentuar la determinación de la Diavel, el kit asegura un aumento de potencia que se advierte ya desde los bajos regímenes para alcanzar prestaciones a niveles inimaginables.

Grupo de escapamento completo. Produzido pela Termignoni, termina com um silenciador em carbono, o material high-tech e ultraleve que mais que qualquer outro, revolucionou o mundo motociclístico. A este se aproxima a capa de saída em alumínio obtida em peça única. O grupo também inclui a proteção anticalor. Além de acentuar a força da Diavel, o conjunto garante um aumento de potência, advertido desde os baixos regímes, para desempenhos em níveis até agora nunca imaginados.

コンプリートエキゾーストユニット。モーターサイクル業界に革命をもたらした超軽量ハイテク素材であるカーボンを採用したアルミニヨニ製サイレンサーは、ビレットアルミニウム製エンドキャップを装備しています。ユニットにはヒートプロテクションも付いています。本ユニットを取り付けることでディアベルをさらにアグレッシブに魅せるだけでなく、低回転域から体感できるパワーアップを実現し、想像を超えたハイパフォーマンスを可能してくれます。

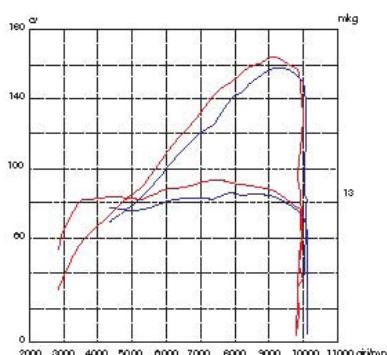
整套排气组件。由 Termignoni 制造，系统以碳纤维消音器结束，高科技和超轻型材料为摩托车世界带来了革命性的变化。带有实心加工而成的铝制底部出口。组件还包括热量保护装置。除了突出 Diavel 的魄力之外，套件还确保了即使在低速情况下也可注意到的功率的增加，达到了前所未有的性能水平。

 96480341B

DIABEL >= MY15, DIABEL CARBON >= MY15, DIABEL TITANIUM



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Peso dell'accessorio [kg] 5.8; Peso articolo di serie [kg] 10.0; Alleggerimento [kg] 4.20.
Accessory weight [kg] 5.8; Standard item weight [kg] 10.0; Weight reduction [kg] 4.20.
Gewicht des Zubehörs [kg] 5.8; Gewicht des serienmäßigen Artikels [kg] 10.0; Gewichtsminderung [kg] 4.20.
Poids de l'accessoire [kg] 5.8; Poids article de série [kg] 10.0; Allégement [kg] 4.20.
Peso del accesorio [kg] 5.8; Peso artículo de serie [kg] 10.0; Aligeramiento [kg] 4.20.
Peso do acessório [kg] 5.8; Peso do artigo de série [kg] 10.0; Alívio [kg] 4.20.
アクセサリー重量 [kg] 5.8; 標準品重量 [kg] 10.0; 減量 [kg] 4.20.
配件重量 [kg] 5.8; 标准件重量 [kg] 10.0; 减重 [kg] 4.20.

Diavel



Diavel

Silenziatore in carbonio. Il design senza compromessi di questo scarico prodotto da Termignoni esalta lo stile inconfondibile del Diavel, in un tutt'uno tra sound, carattere e piacere di guida.

Carbon silencer. The uncompromising design of this exhaust - produced by Termignoni - enhances the unmistakeable style of Diavel, for great sound, character and riding pleasure.

Schalldämpfer aus Kohlefaser. Das kompromisslose Design dieses, von Termignoni produzierten Auspuffs unterstreicht den unverwechselbaren Stil der Diavel und bietet Sound, Charakter sowie Fahrvergnügen in Einem.

Silencieux en carbone. Le design sans compromis de cet échappement produit par Termignoni exalte le style incomparable du Diavel, « tout en un » : son, caractère et plaisir de conduite.

Silenciador de carbono. El diseño sin compromisos de este escape fabricado por Termignoni destaca el estilo inconfundible de la Diavel, creando un conjunto de sonido, carácter y placer durante la conducción.

Ponteira de carbono. O design sem compromissos deste escapamento produzido pela Termignoni exalta o estilo inconfundível da Diavel, em um grupo único entre som, caráter e prazer de pilotagem.

カーボン製サイレンサー。 テルミニヨーニが製作する妥協を許さないデザイン、ひとつに調和したサウンド、キャラクター、ライディングプレジャーがディアベルの独特なスタイルを際立たせます。

碳纤维消音器。 这款由 Termignoni 生产的排气系统具有毫不妥协的设计，强化了 Diavel 的显著风格，集声音、特性和驾驶乐趣于一身。



96480351A

96480591A

96480861A

DAIVEL MY15 <=> MY16, DIAVEL CARBON MY15 <=> MY16,
DIAVEL TITANIUM



Carbonio - Carbon - Kohlefaser - Carbone - Carbono - Carbono - カーボン - 碳纤维材质

Parafango anteriore in carbonio. Lo stile del Diavel è esaltato da questo dettaglio in fibra di carbonio di derivazione racing. L'accurata realizzazione conferisce leggerezza e un tocco pregiato all'estetica moderna dell'avantreno.

Carbon front mudguard. The Diavel's style is enhanced by this racing-derived carbon fibre detail. The careful construction lends lightness and a precious touch to the modern aesthetics of the front end.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser. Dieses vom Rennsport abgeleitete Zubehör aus Kohlefaser unterstreicht den Stil der Diavel. Die sorgfältige Fertigung verleiht der modernen Ästhetik des Vorderrads mehr Leichtigkeit und einen edlen Akzent.

Garde-boue avant en carbone. Le style du Diavel est rehaussé par ce détail en fibre de carbone dérivé du monde racing. La construction minutieusement soignée apporte une grande légèreté et une touche de raffinement à l'esthétique moderne du train avant.

Guardabarros delantero de carbono. El estilo de la Diavel se realiza con este detalle de fibra de carbono de derivación racing. Su elaborada construcción da ligereza y un toque precioso a la estética moderna del tren delantero.

Paralama dianteiro em carbono. O estilo da Diavel é reforçado por este detalhe de fibra de carbono derivado de competição. A construção cuidadosa dá leveza e um toque precioso à estética moderna da parte frontal.

カーボン製フロントマッドガード レース用マテリアルであるカーボンファイバーのディテールが、Diavel のスタイルを一層引き立てます。緻密に調整された構造が軽量化をもたらし、フロントにモダンなテイストを加えます。

碳纤维前部挡泥板。 这一源自赛车的碳纤维细节增强了 Diavel 的风格。精细的制造为前车架的现代美学外观赋予了轻盈的质感的高级的触感。



96903610A

DAIVEL, DIAVEL CROMO, DIAVEL STRIPE, DIAVEL STRADA



Cover cruscotto inferiore in carbonio. Minuziosa realizzazione per una perfetta integrazione con la linea del serbatoio e trama in carbonio per un maggior risalto della strumentazione a colori del display.

Carbon lower instrument panel cover. Meticulous design ensures that it integrates perfectly with the tank outline while the carbon weave makes the instrumentation color display even more eye-catching.

Untere Cockpitverkleidung aus Kohlefaser. Detailgepflegte Verarbeitung für die perfekte Integration in die Linienführung des Tanks sowie Kohlefaseroptik für die starke Betonung des Farbdisplays.

Couvre tableau de bord inférieur en carbone. Grâce au soin apporté à sa réalisation, il s'intègre parfaitement dans la ligne du réservoir, tandis que la trame en carbone facilite la lisibilité et la visibilité de l'instrumentation en couleur de l'afficheur.

Cover salpicadero inferior de carbono. Minuciosa manufactura para una integración perfecta con la línea del depósito, con trama de carbono que destaca aún más los colores de la pantalla.

Cobertura para painel de instrumentos inferior em carbono. Realização minuciosa para uma perfeita integração com a linha do tanque e textura em carbono para ressaltar ainda mais os instrumentos em cores do display.

カーボン製アンダーアイントルメントパネルカバー。細部にこだわった仕上げによりフューエルタンクの流れるようなラインに完璧に溶け込みます。またカーボン織り模様の効果でカラーディスプレイがより見やすくなっています。

碳纤维下部仪表盘罩。 精巧的做工使油箱的线条与碳纤维编织完美结合，突显了彩色显示屏上的仪表。

M 96902610A

DAVEL, DIAVEL CARBON, DIAVEL AMG, DIAVEL CROMO, DIAVEL STRIPE, DIAVEL STRADA



Materiali speciali - Special materials - Spezielles Material - Matériaux spéciaux - Materiales especiales - Materiais especiais - スペシャルマテリアル - 特殊材料

Cover per serbatoio fluido freno posteriore. Coordinato con l'omonimo componente per l'anteriore, costituisce un complemento perfetto per il concetto estetico alluminio/carbonio.

Rear brake fluid reservoir cover. It matches the version for the front and helps complete the billet and carbon fiber theme.

Cover für hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter. In Kombination mit dem gleichnamigen vorderen Bauteil bildet es eine perfekte Ergänzung für das Ästhetik-Konzept aus Aluminium und Kohlestoff.

Cache pour réservoir fluide de frein arrière. Coordonné au composant homonyme pour l'avant, il constitue le complément idéal pour le concept esthétique aluminium / carbone.

Cover para depósito líquido freno trasero. Combinado con el mismo componente del delantero, constituye un complemento perfecto para el concepto estético aluminio/carbono.

Cobertura para o reservatório do fluido do freio traseiro. Coordenada com o homônimo componente para o reservatório dianteiro, constitui um complemento perfeito para o conceito estético alumínio/carbono.

リアブレーキフルードタンクカバー。フロントブレーキにも同じカバーを組み合わせれば、アルミニウム/カーボンコンセプトを完成してくれます。

后部制动器油箱盖。 与前部的同名部件配合使用，构成了对铝/碳美学理念的完美补充。

5 [min]

A 96863110B

DAVEL, DIAVEL CARBON, DIAVEL AMG, DIAVEL CROMO, DIAVEL TITANIUM, DIAVEL STRIPE, DIAVEL STRADA



Diavel

Cover pompa acqua in alluminio dal pieno. Il design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma per dare vita a un accessorio dalle linee decisive e dalla pregiata finitura 3D. Realizzato in alluminio dal pieno, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità e garantisce un'ottima protezione della pompa in caso di caduta. Un dettaglio che conferisce un look ancora più inconfondibile alla moto.

Billet aluminium water pump cover. Ducati design is combined with Rizoma's experience to create an accessory featuring bold lines and a fine 3D finish. Made from billet aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising and it guarantees excellent pump protection in case of a fall. A detail that lends an even more unmistakable look to the bike.

Wasserpumpenabdeckung aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Das Ducati Design wird mit der Erfahrung von Rizoma kombiniert, um ein Accessoire mit kräftigen Linien und einer feinen 3D-Oberfläche zu kreieren. Hergestellt aus KAluminium, behält es dank hochwertiger Eloxierung sein ursprüngliches Aussehen und garantiert einen hervorragenden Pumpenschutz im Falle eines Sturzes. Ein Detail, das dem Fahrrad einen noch unverwechselbareren Look verleiht.

Cache de pompe eau en aluminium usiné dans la masse. Le design de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma pour créer un accessoire aux lignes épurées et aux finitions précieuses 3D. Fabriqué en aluminium usiné dans la masse, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité et assure une excellente protection de la pompe en cas de chute. Un détail qui confère à la moto une allure encore plus incomparable.

Cover bomba del agua de aluminio de pieza maciza. El diseño Ducati se une a la experiencia Rizoma para dar vida a un accesorio de líneas determinadas y acabado refinado 3D. Realizado de aluminio de pieza maciza, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias a la anodización de alta calidad que garantiza una óptima protección de la bomba en caso de caída. Un detalle que brinda un look aún más inconfundible a la moto.

Cobertura da bomba de água em alumínio usinada em peça única. O design da Ducati junta-se à experiência da Rizoma para criar um acessório de linhas determinadas e de excelente acabamento 3D. Realizada em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade e garante uma ótima proteção da bomba no caso de queda. Um detalhe que dá um visual ainda mais inconfundível à moto.

ビレットアルミニウム製ウォーターポンプカバー Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験がひとつになり、シャープなラインが美しい 3D仕上げのアクセサリーです。ビレットアルミニウムに高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わることなく、転倒時にウォーターポンプを確実に守ります。バイクの外観をより一層特別なルックに仕上げてくれるディテールです。

实心加工而成的铝制水泵盖。杜卡迪的设计与 Rizoma 的丰富经验相结合，诞生了这款线具有简洁线条和精细 3D 饰面的配件。采用铝坯加工而成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观，并在跌倒的情况下保证了对泵的保护。这一细节使摩托的外观更加独一无二。

A 97381041AA

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Cover frizione in alluminio dal pieno. Fornisce maggiore protezione al carter motore destro. Il componente sfoggia il logo Ducati Performance su una curatissima finitura di macchina.

Billet aluminium clutch cover. Offers extra protection to the right side engine case. This component features the Ducati Performance logo over a detailed machined finish.

Kupplungsdeckel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Bietet mehr Schutz für das rechte Motorgehäuse. Das Bauteil trägt das Ducati Performance Logo auf einem vollendet bearbeiteten Finish.

Cache embrayage en aluminium usiné dans la masse. Il protège davantage le carter moteur droit. Le composant arbore le logo Ducati Performance sur une finition à la machine extrêmement soignée.

Cover embrague de aluminio de pieza maciza. Proporciona mayor protección al cárter motor derecho. El componente evidencia el logotipo Ducati Performance sobre un perfecto acabado a máquina.

Tampa da embreagem em alumínio usinada em peça única. Fornece maior proteção ao cárter direito do motor. O componente exibe o logotipo Ducati Performance em um atento acabamento usinado.

ピレットアルミニウム製クラッチカバー 右側クランクケースを確実に保護します。マシン加工仕上げに Ducati Performance ロゴをあしらいます。

铝坯加工而成的离合器盖。为右侧发动机壳体提供更多保护。组件在精良的机器表面上突出了 Ducati Performance 标志。

A 96863412B

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Specchio retrovisore destro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur droit en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右側リヤビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。

ocular

Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合〔代码〕安装 96880552A.

ocular 96880531AA

ocular 96880531AB

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Diavel

Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design – ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur gauche en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。

Specchio retrovisore destro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur droit en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないディストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合 [代码] 安装 96880552A.

96880541AA
 96880541AB

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合 [代码] 安装 96880552A.

96880701AA
 96880701AB

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur gauche en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espelho retrovisor izquierdo de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。

96880711AA
 96880711AB

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Set di 2 adattatori per specchi retrovisori. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma in un accessorio per il montaggio degli specchi retrovisori. Realizzato in alluminio, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità.

Set of 2 adapters for rear-view mirrors. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience into an accessory for installing the rear-view mirrors. Made from aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising.

Satz 2 Adapter für die Rückspiegel. Bei diesem Zubehör für die Rückspiegelmontage kommen das unverkennbare Ducati Design und die Erfahrung von Rizoma auf einen Nenner. Aus Aluminium mit hochwertiger Eloxierung, behält es sein ursprüngliches Aussehen für lange Zeit bei.

Jeu de 2 adaptateurs pour rétoviseurs. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma dans la création d'un accessoire pour le montage des rétoviseurs. Fabriqué en aluminium, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité.

Set de 2 adaptadores para espejos retrovisores. El inconfundible diseño de Ducati se combina con la experiencia de Rizoma en un accesorio para el montaje de los espejos retrovisores. Realizado de aluminio, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias al anodizado de alta calidad.

Conjunto de 2 adaptadores para espelhos retrovisores. O design inconfundível da Ducati é combinado com a experiência da Rizoma em um acessório para a instalação dos espelhos retrovisores. Feito em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade.

リアビューミラー用アダプター 2 個セット リアビューミラー取り付け用アクセサリーにも、Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験が生かされています。アルミニウム素材に高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。

96880552A

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA

2 个后视镜适配器套装。无与伦比的杜卡迪设计与 Rizoma 的丰富经验在这款后视镜安装配件上相结合。采用铝合金制成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观。

Da montare in abbinamento con [codice] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
Must be installed with [p/n] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
À installer en combinaison avec [référence] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
Para montar combinada con [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.
结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701

Specchi retrovisori in alluminio dal pieno. Accessorio omologato per la circolazione su strada. L'anodizzazione di alta qualità mantiene l'aspetto originale nel tempo. Le linee decisive e il design ricco di stile impreziosiscono il carattere forte e muscoloso del Diavel.

Billet aluminium rear-view mirrors. Accessory approved for road use. The high quality anodising process ensures the original appearance is retained over time. The sharp lines and the stylish design enhance Diavel's strong and muscular character.

Rückspiegel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Für den Straßenverkehr zugelassenes Zubehör. Die hochwertige Eloxierung sorgt für den langen Erhalt des ursprünglichen Aussehens. Die entschlossenen Linien und das besonders stylische Design werten den starken, kraftvollen Charakter der Diavel weiter auf.

Rétroviseurs en aluminium usiné dans la masse. Accessoire homologué pour la circulation routière. L'anodisation de haute qualité permet de conserver l'aspect d'origine au fil du temps. Les lignes épurées et le design élégant rehaussent le caractère fort et musclé du Diavel.

Espejos retrovisores de aluminio de pieza maciza. Accesorio homologado para la circulación en carretera. El anodizado de alta calidad mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo. Las líneas definidas y el diseño refinado embellecen el carácter fuerte y muscular de la Diavel.

Espelhos retrovisores de alumínio usinados em peça única. Acessório homologado para a circulação em estrada. O processo de anodização de alta qualidade mantém o aspecto original ao longo do tempo. As linhas marcantes e o design elegante reforçam o caráter forte e robusto da Diavel.

ビレットアルミニウム製リアビューミラー 保安基準適合品です。高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。シャープなラインとスタイリッシュなデザインで、Diavelの力強く逞しい特性をより美しく魅せます。

铝坯加工而成的后视镜。 配件已通过道路交通认证。高品质的阳极氧化使其可以长久保持原始外观。 锋利的线条和设计感丰富的风格丰富了 Diavel 强壮和肌肉感的外观。

6 [min]

96880781AA
 96880791AA

DAVEL, DIAVEL CARBON, DIAVEL AMG, DIAVEL CROMO, DIAVEL STRIPE, DIAVEL STRADA

96820061A
 96820071A

DAVEL, DIAVEL CARBON, DIAVEL AMG, DIAVEL CROMO, DIAVEL TITANIUM, DIAVEL STRIPE, DIAVEL STRADA



Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno. Pregiati componenti, rifiniti con eleganza, migliorano l'estetica della moto. Prodotti in collaborazione con Rizoma.

Billet aluminium handlebar balancing weights. Precious components, elegantly finished, that improve the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Hochwertige, elegant verarbeitete Komponenten, die die Ästhetik des Motorrads aufwerten. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse. Composants précieux, finis avec élégance, ils améliorent l'esthétique de la moto. Produits en collaboration avec Rizoma.

Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena. Componentes de alta calidad, con acabado elegante, mejoran la estética de la moto. Producidos en colaboración con Rizoma.

Contrapesos para guidão em alumínio trabalhados em peça única. Componentes refinados, elegantemente acabados, melhoram a estética da moto. Produzidos em colaboração com Rizoma.

ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。上品に仕上がった高級感ある部品、バイクの外観をいっそう引き立てます。Rizoma 社との共同開発。

铝制车握把配重。 精美的部件，优雅完美，优化了摩托车的美观性。与 Rizoma 合作生产。

97380951AA
 97380951AB

DAVEL, DIAVEL CARBON, DIAVEL AMG, DIAVEL CROMO, DIAVEL TITANIUM, DIAVEL STRIPE, DIAVEL STRADA



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems - Fahrwerk und Bremsanlagen - Partie-cycle et systèmes de freinage - Bastidor y sistemas de frenos - Ciclística e sistemas de frenagem - 車体およびブレーキシステム - 骑行与制动系统

Cerchi in alluminio forgiato. Dal design ultramoderno, sapientemente rifiniti. Il processo di forgiatura dona leggerezza ed agilità a forme scultoree e muscolari. Misure standard: 3,50"x17"/8,00"x17".

Forged aluminium rims. Boasting a cutting-edge design and wonderful finishing. The forging process lends lightness and nimbleness to clear-cut and muscular shapes. Standard sizes: 3,50"x17"/8,00"x17".

Aluminium-Schmiedefelgen. Im ultramodernem Design und mit meisterhaftem Finish. Im Schmiedeverfahren erhalten sie ihre in skulpturhafte und muskulöse Formen gepackte Leichtigkeit und Beweglichkeit. Standardgrößen: 3,50"x17"/8,00"x17".

Jantes en aluminium forgé. Au design super moderne, avec finitions soignées. Le processus de forgeage confère légèreté et agilité aux formes sculptées et musclées. Dimensions standard : 3,50"x17"/8,00"x17".

Llantas de aluminio forjado. De diseño ultramoderno, con finas terminaciones. El proceso de forjado otorga ligereza y agilidad a las formas esculturales y musculosas. Medidas estándar: 3,50"x17"/8,00"x17".

Rodas de alumínio forjado. De design ultramoderno, sa- bientemente acabados. O processo de forjamento confere leveza e agilidade à formas esculpidas. Medidas padrão: 3,50"x17"/8,00"x17".

鍛造アルミニウム製ホイールリム ウルトラモダンなデザインで精巧に仕上げられています。鍛造行程で生み出される力強く逞しいフォルムに軽さとのびやかさを表現します。標準サイズ:3,50"x17"/8,00"x17"。

锻造铝制轮辋。超现代的设计，完美精妙。锻造工艺为其赋予了雕塑般肌肉形状下的轻盈和敏捷。标准尺寸：3.50"x17"/8.00"x17"。

96380121AA

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Diavel

Pedane poggia piedi in alluminio dal pieno. Oltre ad offrire un design accattivante, consentono al pilota una migliore presa sulle leve.

Billet aluminium footpegs. In addition to their aesthetic appeal, they enhance rider grip to the foot controls.

Fußrasten aus Aluminium, aus dem Vollen bearbeitet. Sie bieten nicht nur ein attraktives Design, sondern ermöglichen dem Fahrer auch einen besseren Grip an den Fußhebeln.

Repose-pieds en aluminium usiné dans la masse. Ils offrent un attrayant design et permettent au pilote d'avoir une meilleure prise sur les leviers.

Estribos apoya pies de aluminio de pieza maciza. Además de ofrecer un diseño atractivo, permiten al piloto una mejor adherencia a las palancas.

Pedais de apoio dos pés em alumínio. Além de oferecer um design atraente, permitem que o piloto tenha uma melhor aderência nos pedais.

ビレットアルミニウム製フットペグ。魅力的なデザインだけでなく、優れたグリップを提供します。

实坯加工而成的铝制脚踏板。除了提供具有吸引力的设计之外，踏板还可以让驾驶员更好地抓握控制杆。

A 96280081A

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Leva freno. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Brake lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Bremshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar – für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier de frein. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva freno. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca de freio. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

ブレーキレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

A 96180541AA A 96180541AB

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Leva frizione. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Clutch lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Kupplungshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Lever d'embrayage. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva embrague. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca da embreagem. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

Pedanea pilota regolabili in alluminio. Scolpite nel metallo, emozionano per stile e dettagli mozzafiato, un oggetto di culto per gli amanti del Diavel style. Consentono di regolare la posizione del poggiapiede per adattarsi alle preferenze del pilota.

Adjustable rider footpegs in aluminium. Exciting style and breathtaking details make these sculpted metal footpegs a must-have item for Diavel style lovers. They allow peg position to be moved to better suit the rider.

Regulierbare Fußrasten aus Aluminium. Aus Metall „ge-meißelt“ bestechen sie durch ihren Stil und ihre atemberaubenden Details - ein Kunstobjekt für alle Liebhaber des Diavel Stils. Die verstellbaren Fußrasten passen sich den Bedürfnissen des Fahrers an.

Repose-pieds pilote réglables en aluminium. Sculptés dans le métal, ces repose-pieds émouvent pour le style et les détails à couper le souffle, objet de culte pour les amateurs du Diavel style. Ils permettent de régler la position du repose-pied selon les exigences du pilote.

Estribos piloto regulables de aluminio. Esculpidos en el metal, emocionan por su estilo y detalles imponentes, un objeto de culto para los amantes del Diavel style. Permiten regular la posición del apoya pies para adaptarse a las preferencias del piloto.

Pedaleiras para piloto reguláveis em alumínio. Esculpidas no metal, emocionam pelo estilo e pelos detalhes impressionantes, um objeto de culto para os amantes do estilo Diavel. Consentem regular a posição do apoio para pés, a fim de adaptar-se às preferências do piloto.

アルミニウム製調整可能ライダーフットペグ。アルミインゴットから削り出して作られた息をのむほどに美しいスタイルとディテールは、Diavelのスタイルを愛する人たちのあこがれの的です。ライダー好みに合わせてフットレスト位置調節が可能です。

铝制可调节驾驶员踏板。由金属雕刻而成，令人叹为观止的风格和细节充满澎湃激情，是 Diavel 风格爱好者推崇对象。可以根据驾驶员的喜好调节脚踏板的位置。

クラッチレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

离合杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

A 96180551AA
A 96180551AB

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Regolabili su 5 posizioni:

- 2 posizioni rialzate di +7,5 [mm]: Forward +5 [mm]; Backward -5 [mm]
- 3 posizioni rialzate di +18 [mm]: Forward +10 [mm]; Middle 0 [mm]; Backward -10 [mm]

Adjustable to 5 positions: - 2 positions lifted by +7,5 [mm]: Forward +5 [mm]; Backward -5 [mm] - 3 positions lifted by +18 [mm]: Forward +10 [mm]; Middle 0 [mm]; Backward -10 [mm]

In 5 Positionen einstellbar: - 2 um +7,5 [mm] erhöhte Positionen: Forward +5 [mm]; Backward -5 [mm] - 3 um +18 [mm] erhöhte Positionen: Forward +10 [mm]; Middle 0 [mm]; Backward -10 [mm]

Réglables sur 5 positions: 2 positions rehaussées de +7,5 [mm]: en arrière +5 [mm]; en avant -5 [mm] - 3 positions rehaussées de +18 [mm]: en arrière +10 [mm]; intermédiaire 0 [mm]; en avant -10 [mm].

Regulables en 5 posiciones: 2 posiciones elevadas de +7,5 [mm]: Forward +5 [mm]; Backward -5 [mm] - 3 posiciones elevadas de +18 [mm]: Forward +10 [mm]; Middle 0 [mm]; Backward -10 [mm]

Ajustáveis em 5 posições: 2 posições elevadas de +7,5 [mm]: Forward +5 [mm]; Backward -5 [mm] - 3 posições elevadas de +18 [mm]: Forward +10 [mm]; Middle 0 [mm]; Backward -10 [mm]

5通りのポジション調節が可能: +7,5 [mm] 上げた 2 ポジション: 前方 +5 [mm]; 後方 -5 [mm]

- +18 [mm] 上げた 3 ポジション: 前方 +10 [mm]; 中央 0 [mm]; 後方 -10 [mm]

5 个可调节位置:

- 2 个抬升 +7,5 [mm] 位置: 前向 +5 [mm]; 后向 -5 [mm]
- 3 个抬升 +18 [mm] 位置: 前向 +10 [mm]; 中间 0 [mm]; 后向 -10 [mm]

A 96280091A

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO, DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Il kit NON include le pedane, sono montabili sia quelli di serie, sia quelli in alluminio dal pieno, cod. 96280081A.

The kit does NOT include the footpegs; both the standard ones and the billet aluminium ones, part no. 96280081A, can be mounted.

Das Kit enthält KEINE Fußrasten; hier können sowohl die serienmäßigen als auch die Fußrasten aus Aluminium montiert werden, die aus dem Vollen gearbeitet sind, Art.-Nr. 96280081A.

Le kit N'inclut PAS les repose-pieds ; il est possible de poser aussi bien ceux de série que ceux en aluminium usinés dans la masse, réf. 96280081A.

El kit NO incluye los estribos; se pueden montar tanto los de serie como los de aluminio de pieza maciza, cód. 96280081A.

O conjunto NÃO inclui as pedaleras; podem ser montadas as pedaleras de série e aquelas em alumínio, cód. 96280081A.

キットにはフットペグは含まれません。標準仕様とビレットアルミニウム製(部品番号:96280081A)のどちらでも取り付け可能です。

套件不包括脚踏板；既可安装标准版，也可安装铝坯加工版；代码 96280081A。



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components - Elektrische und elektronische Komponenten - Composants électriques et électroniques - Componentes eléctricos y electrónicos - Componentes eléctricos e eletrônicos - 電子部品と電子機器 - 电气与电子部件

Kit navigatore satellitare Ducati Zumo 390. Dotato di predisposizione per il montaggio ergonomico sulla moto e di connettività Bluetooth® a doppio canale, che supporta l'utilizzo simultaneo di interfono e telefono cellulare. Impermeabile e facilmente utilizzabile con i guanti, il nuovo Zumo390 è lo strumento ideale per le necessità del motociclista, grazie anche ad un sistema di navigazione di ultima generazione ed alla geo-localizzazione dell'intera rete ufficiale di assistenza Ducati precaricata nella mappa. Comprende l'abbonamento "nuMaps Lifetime" di serie che garantisce fino a 4 aggiornamenti cartografici l'anno, per tutta la vita del navigatore.

Ducati Zumo 390 satellite navigator kit. Preset for ergonomic installation on the motorcycle and featuring a dual-channel Bluetooth® connection, supporting simultaneous use of intercom and mobile phone. The new, waterproof and glove-friendly Zumo390 meets all biker's requirements, thanks to its cutting-edge navigation system and geolocalisation of the whole Ducati service network preloaded on the map. It includes "nuMaps Lifetime" subscription ensuring up to 4 map updates a year, for the whole navigator's life.

Kit Satelliten-Navigationssystem Ducati Zumo 390. Mit Auslegung für die ergonomische Montage am Motorrad und ausgestattet mit einer Bluetooth® Zweikanalverbindung, welche die gleichzeitige Nutzung von Gegensprechsanlage und Mobilfunk unterstützt. Wasserdicht und leicht mit den Handschuhen bedienbar, ist das neue Zumo390 das ideale Gerät für die Ansprüche des Motorradfahrers. Dies auch dank eines Navigationssystems der letzten Generation und der Geoortung des gesamten, bereits in der Speicherplatte eingelesenen, offiziellen Ducati Kundendienstnetzes. Umfasst auch das seriennäßige „nuMaps Lifetime“-Abonnement, welches bis zu 4 Karten-Updates pro Jahr – über die gesamte Lebensdauer des Navigationsgeräts hinweg – garantiert.

Kit système GPS Ducati Zumo 390. Conçu pour être installé sur la moto conformément aux principes de l'ergonomie et doté de connectivité Bluetooth® à double canal, qui supporte l'utilisation simultanée d'interphone et de téléphone portable. Imperméable et facilement utilisable avec les gants, le nouveau Zumo390 est l'instrument idéal pour les exigences du motocycliste, grâce aussi à un système de navigation de toute dernière génération et à la géolocalisation de tout le réseau officiel d'assistance Ducati préchargée sur la carte. Il comprend l'abonnement « nuMaps Lifetime » de série qui garantit 4 mises à jour cartographiques par an, pour toute la durée de vie du navigateur.

Kit navegador satelital Ducati Zumo 390. Con predisposición para el montaje ergonómico en la moto y con conectividad Bluetooth® de doble canal. Soporta el uso simultáneo de interfono y teléfono celular. Impermeable y fácilmente utilizable con guantes, el nuevo Zumo390 es el instrumento ideal para las necesidades del motociclista, incluso gracias a un sistema de navegación de última generación y a la geo-localización de toda la red oficial de asistencia Ducati precargada en el mapa. Incluye la suscripción a "nuMapsLifetime" de serie, que garantiza hasta 4 actualizaciones cartográficas por año, durante toda la duración del dispositivo de navegación.

Conjunto de navegador via satélite Ducati Zumo 390. Dotado de predisposição para a montagem ergonómica na moto e de conectividade Bluetooth® com duplo canal, que suporta a utilização simultânea de interfone e telemóvel. Impermeável e facilmente utilizável com as luvas, o novo Zumo390 é o instrumento ideal para as necessidades do motociclista, graças também a um sistema de navegação de última geração e à geo-localização da inteira rede oficial de assistência Ducati pré-carregada no mapa. Inclui a assinatura a "nuMaps Lifetime" de série que garante até 4 atualizações cartográficas por ano, durante toda a vida útil do dispositivo de navegação.

Ducati Zumo 390 衛星ナビゲーターキット。車両に合わせて取り付けることができ、インターフォンと携帯電話を同時使用できるデュアルチャネルのBluetooth®接続が可能。防水性で手袋をしたまま簡単に使用できる新しいZumo390は、最新のナビゲーションシステムと、マップにあらかじめロードされている全ドゥカティアシスタンスオフィシャルネットワークのジオローカライゼーションシステムによりモーターサイクリストのニーズに応えた理想的な装置です。"nuMaps Lifetime" の定期更新が標準装備されていますので、ナビゲーターの使用期間中は年間4回まで地図の更新が保証されています。

Ducati Zumo 390 卫星导航仪套件。摩托车配备了符合人体工程学的安装布局和双通道蓝牙（Bluetooth®）连接，支持同时使用对讲机和手机。新型Zumo390 防水且易于戴手套使用，是驾驶员需求的理想工具，同时得益于新一代的导航系统和预装在地图上的完整杜卡迪服务官方网络的地理分布图。其中包括了标配“nuMaps Lifetime” 订购，在导航仪的整个寿命周期内，保证每年最多 4 次的地图更新。



Non montabile con alcun cupolino tranne cod. 97180151A.
Cannot be matched to any headlight fairing apart from part no. 97180151A.

An keiner Cockpitverkleidung außer Art.-Nr. 97180151A montierbar.
Il ne peut pas être installé avec n'importe quel type de bulle sauf ref.97180151A.

No se puede montar con ninguna cúpula excepto código 97180151A.
Não montável em nenhum para-brisa bolha, exceto código 97180151A.

部品番号 97180151A を除き、一切のヘッドライトフェアリングと組み合わせて取り付けることはできません。

除了代码 97180151A 的整流罩外，不可与任何其他整流罩共同安装。

USA 96680371A

DIABEL >= MY15, DIABEL CARBON >= MY15, DIABEL TITANIUM



Kit navigatore satellitare Ducati Zumo 390. Dotato di predisposizione per il montaggio ergonomico sulla moto e di connettività Bluetooth® a doppio canale, che supporta l'utilizzo simultaneo di interfono e telefono cellulare. Impermeabile e facilmente utilizzabile con i guanti, il nuovo Zumo390 è lo strumento ideale per le necessità del motociclista, grazie anche ad un sistema di navigazione di ultima generazione ed alla geo-localizzazione dell'intera rete ufficiale di assistenza Ducati precaricata sulla mappa. Comprende l'abbonamento "nuMaps Lifetime" di serie che garantisce fino a 4 aggiornamenti cartografici l'anno, per tutta la vita del navigatore.

Ducati Zumo 390 satellite navigator kit. Preset for ergonomic installation on the motorcycle and featuring a dual-channel Bluetooth® connection, supporting simultaneous use of intercom and mobile phone. The new, waterproof and glovefriendly Zumo390 meets all biker's requirements, thanks to its cutting-edge navigation system and geolocation of the whole Ducati service network preloaded on the map. It includes "nuMaps Lifetime" subscription ensuring up to 4 map updates a year, for the whole navigator's life.

Kit Satelliten-Navigationssystem Ducati Zumo 390. Mit Auslegung für die ergonomische Montage am Motorrad und mit einer Bluetooth® Zweikanalverbindung ausgestattet, welche die gleichzeitige Nutzung von Gegen-sprechsanlage und Mobilfunk unterstützt. Wasserdicht und leicht mit den Handschuhen bedienbar. Das neue Zumo390 ist das ideale Gerät für die Ansprüche des Motorradfahrers, was auch dem Navigationssystem der letzten Generation und der Geoortung des gesamten, bereits in der Speicherplatte eingespeicherten, offiziellen Ducati Kundendienstnetzes zu verdanken ist. Umfasst auch das serienmäßige „nuMaps Lifetime“-Abonnement, welches bis zu 4 Karten-Updates pro Jahr - über die gesamte Lebensdauer des Navigationsgeräts hinweg - garantiert.

Kit système GPS Ducati Zumo 390. Conçu pour être installé sur la moto conformément aux principes de l'ergonomie et doté de connectivité Bluetooth® à double canal, qui supporte l'utilisation simultanée d'interphone et de téléphone portable. Imperméable et facilement utilisable avec les gants, le nouveau Zumo390 est l'instrument idéal pour les exigences du motocycliste, grâce aussi à un système de navigation de toute dernière génération et à la géolocalisation de tout le réseau officiel d'assistance Ducati préchargée sur la cartographie. Il comprend l'abonnement « nuMaps Lifetime » de série qui garantit 4 mises à jour cartographiques par an, pour toute la durée de vie du navigateur.

Kit navegador satelital Ducati Zumo 390. Con predisposición para el montaje ergonómico en la moto y con conectividad Bluetooth® de doble canal. Soporta el uso simultáneo de interfono y teléfono celular. Impermeable y fácilmente utilizable con guantes, el nuevo Zumo390 es el instrumento ideal para las necesidades del motociclista, incluso gracias a un sistema de navegación de última generación y a la geo-localización de toda la red oficial de asistencia Ducati precargada en el mapa. Incluye la suscripción a "nuMapsLifetime" de serie, que garantiza hasta 4 actualizaciones cartográficas por año, durante toda la duración del navegador.

Conjunto de navegador via satélite Ducati Zumo 390. Dotado de predisposição para a montagem ergonómica na moto e de conectividade Bluetooth® com duplo canal, que suporta a utilização simultânea de interfone e telemóvel. Impermeável e facilmente utilizável com as luvas, o novo Zumo390 é o instrumento ideal para as necessidades do motociclista, graças também à um sistema de navegação de última geração e à geolocalização da inteira rede oficial de assistência Ducati précarregada no mapa. Inclui a assinatura a "nuMaps Lifetime" de série que garante até 4 atualizações cartográficas por ano, durante toda a vida útil do dispositivo de navegação.

Ducati Zumo 390 衛星ナビゲーターキット。車両に合わせて取り付けることができ、インターフォンと携帯電話を同時に使用できるデュアルチャネルのBluetooth®接続が可能です。防水性で手袋をしたまま簡単に使用できる新しいZumo390は、最新のナビゲーションシステムと、マップにあらかじめロードされている全ドゥカティアシスタンスオフィシャルネットワークのジョローカライゼーションシステムによりモーターサイクリストのニーズに応えた理想的な装置です。"nuMaps Lifetime" の定期更新が標準装備されていますので、ナビゲーターの使用期間中は年間4回まで地図の更新が保証されています。

Ducati Zumo 390 卫星导航仪套件。摩托车配备了符合人体工程学的安装布局和双通道蓝牙（Bluetooth®）连接，支持同时使用对讲机和手机。新型Zumo390 防水且易于戴手套使用，是驾驶员需求的理想工具，同时得益于最新一代的导航系统和预装在地图上的完整杜卡迪服务官方网络的地理分布图。其中包括了标配“nuMaps Lifetime”订购，在导航仪的整个寿命周期内，保证每年最多 4 次的地图更新。

 USA 96680311A

DIABEL <= MY13, DIABEL CARBON <= MY13, DIABEL AMG <= MY13, DIABEL CROMO <= MY13, DIABEL STRIPE <= MY13, DIABEL STRADA <= MY14



Non compatibile con alcun cupolino tranne cod. 97180011A.
Only compatible with headlight fairing part no. 97180011A.
Ausschließlich mit der Cockpitverkleidung Art.-Nr. 97180011A kompatibel.

Incompatible avec toute bulle sauf réf. 97180011A.
No es compatible con ninguna cúpula, excepto el cód. 97180011A.
Não compatível com nenhuma cúpula, exceto cód. 97180011A.
ヘッドライトフェアリング(部品番号:97180011A)以外のヘッドライトフェアリングとは組み合わせて使用できません。
与除代码 97180011A 以外的任何整流罩均不兼容



Kit navigatore satellitare Ducati Zumo 395. Dotato di predisposizione per il montaggio, ben visibile grazie ad un ampio schermo da 4,3". Risponde appieno alle necessità del motociclista più esigente. La sua interfaccia utente, facilmente utilizzabile con i guanti, ne rende semplice l'utilizzo. La struttura è robusta, impermeabile, resistente a spruzzi di carburante e all'esposizione ai raggi ultravioletti. Dispone di modulo Bluetooth che consente di chiamare in vivavoce (quando connesso con lo smartphone, mediante auricolari e caschi compatibili) e di ascoltare musica proveniente da lettore MP3 interno. Memorizza la traccia dei percorsi effettuati, che sono esportabili al PC per archiviazione e per scambio con altri utenti in modalità wireless. Completano la dotazione le funzioni "Round Trip", "TrackBack®", "Percorsi avventurosi" e Rider Alerts, grazie alle quali l'utente viene avvertito per tempo di variazioni del limite di velocità e della presenza di postazioni autovelox o semafori controllati da telecamere.

Ducati Zumo 395 satellite navigator kit. The Ducati Zumo 395 meets the requirements of the most demanding bikers. This system easily mounts to your motorcycle with Ducati specific brackets, is sturdy, and resistant to water, fuel vapor, and UV rays. Its wide 4.3", sunlight-readable, and glove-friendly screen makes it easily-visible and user friendly. It is equipped with the ability to sync to a compatible smartphone or MP3 player and utilize Bluetooth earphones or helmet. This allows for making hands free calls and managing music all from the touchscreen display. The Ducati Zumo includes functions such as "TrackBack®", "Adventurous trips", and "Rider Alerts". These enable the user to reverse their initial trip to return the same route; find hilly or curvy terrains; and be alerted to upcoming speed changes, the presence of speed cameras or camera-controlled traffic lights, and changes in helmet laws.

Kit Satelliten-Navigationssystem Ducati Zumo 395. Mit Montagehalterungen ausgestattet und guter Sicht dank des großen 4,3" Bildschirmsentspricht das Navigationssystem auch den Anforderungen der anspruchsvollsten Motorradfahrer. Die Benutzeroberfläche, welche auch mit Handschuhen leicht bedienbar ist, ermöglicht ein einfaches Bedienen. Das Gerät ist robust, wasserfest, sowie gegen Kraftstoffspritzer und UV-Strahlen beständig.Zudem verfügt es über ein Bluetooth-Modul, welches es ermöglicht Anrufe über eine Freisprecheinrichtung entgegenzunehmen (wenn es mit einem kompatiblen Headset im Helm und mit dem Smartphone verbunden ist). Ebenfalls wird das Abspielen von Musik über einen internen MP3-Player ermöglicht.Speichert den Verlauf der zurückgelegten Strecken, die in ein Archiv auf einen PC heruntergeladen und mit anderen Nutzern drahtlos ausgetauscht werden können.Die Ausstattung wird von den Funktionen „Round Trip“, „TrackBack®“, „Abenteuerstrecken“ und „Rider Alerts“ vervollständigt, dank derer der Benutzer rechtzeitig auf Änderungen der Geschwindigkeitsbeschränkung hingewiesen und vor Radarfallen und kameraüberwachten Ampeln gewarnt wird.

Kit système GPS Ducati Zumo 395. Doté d'un kit d'installation et d'un écran large de 4,3". Il saura répondre aux attentes du motard le plus exigeant.Son interface, utilisable avec des gants, rend son utilisation particulièrement évidente.La structure est robuste, imperméable, résistante aux éclaboussures de carburant et à l'exposition aux rayons ultra-violets.Il est doté d'un module Bluetooth permettant d'appeler en mode « mains libres » (lorsqu'il est connecté au smartphone, avec des oreillettes et des casques compatibles) et d'écouter de la musique depuis le lecteur MP3 interne.Il mémorise le trajet des parcours effectués, qui peuvent par la suite être exportés sur un ordinateur pour archivage et pour échange avec d'autres utilisateurs en mode sans fil.La dotation est complétée par les fonctions « Round Trip », « TrackBack® », « Parcours aventure » et Rider Alerts, grâce à laquelle l'utilisateur est informé en temps utile des variations de limitations de vitesse et de la présence des radars de vitesse et de feu rouge.

Kit navegador satelital Ducati Zumo 395. Con predisposición para el montaje, bien visible gracias a una amplia pantalla de 4,3".Satisface completamente las necesidades del motorista más exigente.Su interfaz de usuario es realmente fácil de utilizar, incluso con los guantes. Su estructura es robusta, impermeable, resistente a salpicaduras de combustible y a los rayos ultravioleta. Cuenta con módulo Bluetooth, que permite llamar en modo manos libres (conectándolo con el smartphone y utilizando auriculares y cascos compatibles) y escuchar música del lector MP3 interno.Memoriza los trayectos recorridos, con posibilidad de exportarlos al ordenador para guardarlo o intercambiarlos con otros usuarios en modo inalámbrico.Finalmente, su dotación incluye las funciones "Round Trip", "TrackBack®", "Percorsi avventurosi" y Rider Alerts, que avisa al usuario en caso de variaciones del límite de velocidad y presencia de radares o semáforos controlados por cámaras.

Conjunto de navegador via satélite Ducati Zumo 395. Dotado de predisposición para a montagem, bem visível graças à uma ampla tela de 4,3". Responde plenamente às necessidades do motociclista mais exigente.A sua interface de usuário, facilmente utilizável com as luvas, torna a sua utilização simples.A estrutura é robusta, impermeável aos respingos de combustível e à exposição aos raios ultravioletaDispõe de módulo Bluetooth que permite chamar em viva-voz (quando conectado com o smartphone, através de auriculares e capacetes compatíveis) e ouvir música proveniente do leitor de MP3 interno.Memoriza o rastro dos percursos feitos, que são exportáveis para o PC para arquivo e para a troca com outros usuários no modo wireless.Completam o equipamento as funções "Round Trip", "TrackBack®", "Percursos aventureiros" e Rider Alerts, graças às quais o usuário é advertido sobre o tempo de variações do limite de velocidad e da presença de radares de controle da velocidad ou semáforos controlados por filmadoras.

Ducati Zumo 395 衛星ナビゲーターキット。取り付け具が付属し、4.3 インチの大きく見やすい画面が特徴です。こだわりの多いライダーのニーズを完全に満たします。ユーザーインターフェースは、手袋したまま簡単に使用でき使いやすくなっています。丈夫で防水性があり、燃料のはねや紫外線に強い構造です。Bluetooth モジュールが搭載されており、ハンズフリーで電話をかけたり（スマートフォンに接続している時にイヤホンや互換性のあるヘルメットで）、MP3 リーダーからの音楽を聞いたりすることができます。通った道を記憶し、PC にエクスポートしてアーカイブに保存したり、ワイヤレスモードで他のユーザーとやり取りすることができます。“ラウンドトリップ”、“TrackBack®”、“アドベンチャーラート”，およびライダー・アラート機能を備え、ユーザーに制限速度の変更、スピード測定機やビデオカメラで監視されている信号の位置を前もって知らせます。

Ducati Zumo 395 卫星导航仪套件。 配备安装预置配件，由于大尺寸 4.3" 的屏幕，实现高度可视性。完全可以满足摩托车手最苛刻的要求。可以在佩戴手套的情况下便捷使用的用户界面使其使用更方便。结构坚固、防水、耐染料飞溅和紫外线照射。配备蓝牙模块，可以免提拨打电话（在通过兼容耳机和头盔连接智能手机时），并欣赏来自内置 MP3 播放器的音乐。可以记录已进行行程的轨迹，并导出至电脑进行储存或与其他用户进行无线交换。设备包括“Round Trip”、“TrackBack®”、“冒险线路” 和 Rider Alerts 功能，通过这些功能，用户可以提前获知限速变化和摄像头和相机控制的交通灯的存在。

96680651A

DIABEL >= MY15, DIABEL CARBON >= MY15, DIABEL TITANIUM



Non compatible con [codice] 96980541A, 97180161A.

Not compatible with [p/n] 96980541A, 97180161A.

Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96980541A, 97180161A.

Non compatible avec [référence] 96980541A, 97180161A.

No compatible con [código] 96980541A, 97180161A.

– 舗に使用できない[部品コード] 96980541A, 97180161A.

不兼容 [代码] 96980541A, 97180161A.

Non montabile con alcun cupolino tranne cod. 97180151A.

Cannot be matched to any headlight fairing apart from part no. 97180151A.

An keiner Cockpitverkleidung außer Art.-Nr. 97180151A montierbar.

Il ne peut pas être installé avec n'importe quel type de bulle sauf réf.97180151A.

No se puede montar con ninguna cúpula excepto cód.97180151A.

Não montável em nenhum para-brisa bolha, exceto cód.97180151A.

部品番号 97180151A を除き、一切のヘッドライトフェアリングと組み合わせて取り付けることはできません。

除了代码 97180151A 的整流罩外，不可与任何其他整流罩共同安装。



Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - ツーリング - Touring

Sella Tourer Diavel. Rivestimento resistente agli agenti atmosferici e cuciture creano un look personalizzato. Imbottitura di spessore maggiorato e materiali antiscivolo rialzano la posizione di guida del pilota di 40 mm, migliorandone ulteriormente il comfort.

Diavel Tourer seat. Features weatherproof upholstery and stitching creating a "custom" look. Meanwhile, the thicker padding and anti-slip fabric add 40mm of rider seat height, further improving comfort.

Sitzbank Tourer Diavel. Die witterungsbeständige Beschichtung und die Nähte schaffen einen personalisierten Look. Die dickere Polsterung und die rutschhemmenden Materialien erhöhen die Fahrposition des Fahrers um 40 mm und verbessern damit weiter den Komfort.

Selle Tourer Diavel. Le revêtement résistant aux agents atmosphériques et les coutures créent un look personnalisé. Le garnissage d'épaisseur majorée et les matériaux antiglisse rehaussent la position de conduite de 40 mm pour un meilleur confort.

Ariento Tourer Diavel. Revestimiento resistente a los agentes atmosféricos y costuras que crean un look personalizado. Relleno de mayor espesor y materiales antideslizantes elevan la posición de conducción del piloto 40 mm, mejorando aún más el confort.

Assento Tourer Diavel. O revestimento resistente aos agentes atmosféricos e as costuras criam um visual personalizado. Forro com espessura aumentada e materiais antiderrapantes elevam a posição de condução do piloto de 40 mm, melhorando ainda mais o seu conforto.

Diavel Tourer シート。表皮には環境条件に強い素材を使用しており、縫い目がルックをカスタマイズします。パディングの厚さを増し、滑り止め効果のある素材、さらにライダーポジションを40mm上げることで、快適性が大きく向上しました。

Diavel 旅行者鞍座。耐大气因子的外层，接缝构建出个性化的外观。加厚的衬垫和防滑材料使驾驶员的驾驶位置抬高了 40 mm，进一步提高了舒适性。



Altezza [mm] +40.
Height [mm] +40.
Höhe [mm] +40.
Hauteur [mm] +40.
Altura [mm] +40.
Altura [mm] +40.
高さ [mm] +40.
高度 [mm] +40.

96700310B

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Borsa da serbatoio morbida. Realizzata in tessuto tecnico ad alta resistenza. Espandibile sino ad una capienza di 14 lt. E' dotata di tasca trasparente portamappa e di cuffia anti aqua.

Soft tank bag. Made of high-resistance technical fabric. The bag can be expanded up to a capacity of 14 litres. It features a clear map pocket and comes with a waterproof cover.

Tanktasche. Aus hochwiderstandsfähigem technischem Material. Bis auf ein Fassungsvermögen von 14 l erweiterbar. Verfügt über eine transparente Landkartenetasche und eine Regenschutzhülle.

Sac de réservoir. Réalisé en tissu technique à haute résistance. Extensible avec augmentation du volume jusqu'à 14 l. Il est doté d'une poche transparente porte-mappe et d'une housse de pluie.

Bolsa de depósito. Realizada de tejido técnico de alta resistencia. Se expande hasta una capacidad de 14 l. Cuenta con un bolsillo transparente porta-mapa y protección anti-lluvia.

Bolsa de tanque macia. Realizada em tecido técnico de alta resistência. Expansível até uma capacidade de 14 l. É dotada de bolso transparente porta-mapa e de capa de proteção contra água.

ソフトタンクバッグ。高耐久性テクニカルファブリック製。容量は最大 14 リットルまで広げることができます。マップ用クリアポケットと防水カバーが付いています。

软油箱包。由高强度科技面料制成。可扩展到 14 升的容量。配备了透明地图袋和防水帽。



Capacità [litri] 14.0.
Capacity [litres] 14.0.
Fassungsvermögen [Liter] 14.0.
Capacité [litres] 14.0.
Capacidad [litros] 14.0.
Capacidade [litros] 14.0.
容量 [リットル] 14.0.
容量 [L] 14.0.

96780351A

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Diavel

Borsa posteriore. Applicabile al cuscino del passeggero, è realizzata in tessuto robusto e resistente agli agenti atmosferici. Dotata di spalline per un comodo trasporto a zaino. Capacità espandibile fino a 18 lt.

Rear bag. Mounts to passenger seat and is made from heavy duty weather resistant fabric. It features rucksack straps for easy carrying off the bike and a storage capacity expandable up to 18 liters.

Hecktasche. Am Polster der Beifahrersitzbank applizierbar. Aus robustem und witterungsbeständigem Gewebe. Mit Tragegurten für einen bequemen Transport als Rucksack. Erweiterbares Fassungsvermögen bis auf 18 l.

Sac arrière. Applicable au coussin du passager, ce sac est réalisé dans un tissu robuste et résistant aux agents atmosphériques. Doté de bretelles, il peut se porter commodément comme sac à dos. Volume extensible jusqu'à 18 litres.

Bolsa trasera. Se puede aplicar al asiento del pasajero, realizada de tela reforzada y resistente a los agentes atmosféricos. Cuenta con cómodas correas para el transporte tipo mochila. Se puede ampliar hasta una capacidad de 18 l.

Mala traseira. Aplicável na almofada do passageiro, é realizada em tecido robusto e resistente aos agentes atmosféricos. Dotada de alças para um prático transporte nas costas. Capacidade que pode ser expandida para até 18 l.

リアバッグ バッセンジャークッションに装着することができ、素材には環境条件に強いファブリックを使用。リュックとしても持ち運べるショルダーストラップ付き。容量は最大 18 リットルまで拡張可。

后部包。可用于乘客的坐垫，采用坚固且耐大气因子的面料制成。配备了舒适的肩带可作为背包，运输倍感舒适。可拓展容量至 18 升。



Capacità [litri] 18.0.
Capacity [litres] 18.0.
Fassungsvermögen [Liter] 18.0.
Capacité [litres] 18.0.
Capacidad [litros] 18.0.
Capacidade [litros] 18.0.
容量 [リットル] 18.0.
容量 [L] 18.0.

96780341B

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Portapacchi supplementare. Applicabile sul telaietto valigie laterali; fornisce una utile superficie d'appoggio per un eventuale borsa morbida.

Additional luggage rack. Fits to side pannier subframe; provides a convenient supporting surface for a bag.

Zusätzlicher Gepäckträger. Am Rahmen der Seitenkoffer anbringbar; als Auflage für eine Tasche.

Porte-bagages additionnel. Il peut être fixé sur le sous-cadre avec valises latérales ; fournit une surface utile d'appui pour un éventuel sac souple.

Porta-equipaje adicional. Acoplable al soporte de las maletas laterales; ofrece una útil superficie de apoyo para una eventual bolsa blanda.

Bagageiro suplementar. Aplicável ao subchassi das malas laterais; fornece uma superfície de apoio útil para uma eventual bolsa macia.

ラゲッジラック。サイドバッグサブフレームに取り付け可能。

カーボン製ラジエーターカバーキット。エンジン動作温度を制御するための必須部品であるラジエーターが美的効果を放つデザインの一部として生まれ変わります。



Da montare in abbinamento con [codice] 96780011A, 96780221A.
Must be installed with [p/n] 96780011A, 96780221A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96780011A, 96780221A.

À installer en combinaison avec [référence] 96780011A, 96780221A.

Para montar combinada con [código] 96780011A, 96780221A.

A ser montada com [código] 96780011A, 96780221A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96780011A, 96780221A.

結合〔代码〕安装 96780011A, 96780221A.



96780171A

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRIPE, DIABEL STRADA



Accessori vari - Sundry accessories - Verschiedenes Zubehör - Accessoires divers - Accesorios varios - Acessórios vários - 各種アクセサリー - 各种配件

Protezione adesiva in carbonio per serbatoio. Protegge arricchendo le sofisticate linee del Diavel.

Adhesive carbon tank protection. Provides protection while making the Diavel's sophisticated lines even sleeker.

Aufklebbarer Tankschutz aus Kohlefaser. Schützt und bereichert die raffinierten Linien der Diavel um ein Weiteres.

Protection adhésive en carbone pour réservoir. Cette protection enrichit tout en protégeant les lignes sophistiquées du Diavel.

Protección adhesiva de carbono para depósito. Protege enriqueciendo las sofisticadas líneas de la Diavel.

Proteção adesiva em carbono para tanque. Protege enriquecendo as sofisticadas linhas da Diavel.

フューエルタンク用カーボン製プロテクター タンクを保護しながら、Diavel の洗練されたラインをさらに引き立てます。

油箱碳纤维贴保护装置。保护的同时增添了 Diavel 的丰富线条。

P 96902210A

DIABEL, DIABEL CARBON, DIABEL AMG, DIABEL CROMO,
DIABEL TITANIUM, DIABEL STRADA



Diavel